

Alte bekannte Lieder
in
Ravensberger Mundart

von
Heinrich Stolte

herausgegeben von

Olaf Bordasch

Februar 2008

Version 3.1

Inhalt

| | |
|---|----------|
| Einleitung..... | 4 |
| Volkslieder..... | 7 |
| 1. Olle Füögel send wir huur..... | 8 |
| 2. Füögel singet, Bleomen bloögget..... | 9 |
| 3. Doe Moedagg est kuomen..... | 10 |
| 4. Kuckuck, Kuckuck röppt iut dem Wauld..... | 11 |
| 5. Do kaimen groöne Füögelken..... | 12 |
| 6. Go iut, muin Hadde, soöke Froöd..... | 13 |
| 7. Ik geng im Waule..... | 15 |
| 8. Sog oen Jung oen Roösken ston..... | 16 |
| 9. Met dem Puil, dem Buagen..... | 17 |
| 10. Ik go duür oenen grässgroönen Wauld..... | 18 |
| 11. Wem Gott moll well wat Rechts günden..... | 18 |
| 12. One Sang un one Klang..... | 19 |
| 13. Niu adoe, diu muin loef Hoematland..... | 20 |
| 14. Stimmt an met hellem haugen Klang..... | 21 |
| 15. Ik häwwe mui hengiewen..... | 22 |
| 16. Fruihoet, doe ik moene..... | 23 |
| 17. Muargenraut! Muargenraut!..... | 24 |
| 18. Ik hadde nen Kameroden..... | 25 |
| 19. De aule Barbarossa..... | 26 |
| 20. Duütskland, Duütskland üawer olles..... | 27 |
| 21. Goldne Owendsunne..... | 28 |
| 22. Owend wellt wir weren..... | 29 |
| 23. Doe Mone est oll upgon..... | 30 |
| 24. Upwakt fan soödem Slummer..... | 31 |
| 25. Wui ploöget un wui stroögget..... | 32 |
| 26. Niu luawet den Hern, jui Aulen un jui Jungen..... | 33 |
| 27. Sui ümmer erlik un getrüwwe..... | 34 |
| 28. Woes diu, wofiel Sterne stoet..... | 35 |
| 29. Iut dem Hiemel buawen..... | 36 |
| 30. Olle Jore wuier..... | 36 |
| 31. O Dannenbaum, o Dannenbaum!..... | 37 |
| 32. Do est ne Reose wuoßen..... | 37 |
| 33. Stille Nacht, hoelige Nacht!..... | 38 |
| 34. Jui Kinnerken kuomet..... | 39 |

| | |
|--|----|
| 35. O diu froölike, o diu sialige..... | 40 |
| 36. Niu singet un niu jiucht..... | 41 |
| 37. Dochter Zion, froöwwe dui..... | 42 |

Kirchenlieder.....43

| | |
|--|----|
| 38. Olls est an Gott suinem Siagen..... | 44 |
| 39. Doe Arn est niu teo Enne..... | 46 |
| 40. Doe Arn est niu teo Enne..... | 48 |
| 41. Niu danket olle Gott..... | 49 |
| 42. O dat ik diusend Tungen hedde..... | 50 |
| 43. Sui Loff un Er dem haichsten Geot..... | 52 |
| 44. Bet huirhen hät us Gott niu brocht..... | 54 |
| 45. Wo graut est Gott in suiner Geothoet..... | 55 |
| 46. Wenn ik, o Schöffer, duine Macht..... | 57 |
| 47. O Gott, diu fromme Gott..... | 59 |
| 48. Wer blaut den loewen Gott lött walten..... | 61 |
| 49. Wat Gott doöt, dat est ümmer geot..... | 63 |
| 50. Befial diu duine Wiage..... | 65 |
| 51. Jesus go foran upper Liewensban..... | 68 |
| 52. Och bluif met duiner Gnade..... | 69 |
| 53. Her Jesus Christ, woen dui teo us..... | 70 |
| 54. Loefster Jesus, wui send huir..... | 71 |

Das Kirchenjahr.....72

| | |
|---|-----|
| 55. Met Ernst, o Minskenkinner..... | 73 |
| 56. Wo sall ik dui upniemen..... | 74 |
| 57. Fam Hiemel hauge kuom ik hiar..... | 77 |
| 58. Luawet Gott, jui Christen olltogleuk..... | 79 |
| 59. Düt est de Dagg, den Gott hätt makt..... | 80 |
| 60. Dat aule Jor est niu fergon..... | 81 |
| 61. Help, Her Jesus, lott gelingen..... | 82 |
| 62. Niu lodt us gon un trian..... | 84 |
| 63. Go up, diu helle Muargenstern..... | 86 |
| 64. Wo herlik schinnt doe Muargenstern..... | 86 |
| 65. O Haupt, full Bleot un Wunnen..... | 88 |
| 66. O Welt, suü huir duin Liewen..... | 91 |
| 67. Jesus liewt, met em auk ik!..... | 93 |
| 68. Jesus muine Teofersicht..... | 94 |
| 69. Och wunnergraude Siggesheld..... | 96 |
| 70. Up Christus suine Hiemelfart..... | 98 |
| 71. O Hoelger Goest, ker bui us in..... | 99 |
| 72. Goest full Glauwen, Goest full Stiarke..... | 101 |

| | |
|--|-----|
| 73. Allain Gott sui doe haichste Er..... | 102 |
| 74. Oen faste Buarg est iuse Gott..... | 104 |
| 75. Iut doeper Naut reop ik teo dui..... | 105 |
| 76. Oen roeggen Hadde schaff in mui..... | 106 |
| 77. Christus doe est mui Liewen..... | 107 |
| 78. Upston wir, jeo upston wir wers diu..... | 108 |
| 79. Waket up, röppt us doe Stimme..... | 109 |

Einleitung

Die Handschrift

Im Stadtarchiv Bielefeld befindet sich eine in altdeutscher Schreibrift beschriebene Kladde, auf deren Titelblatt *Alte bekannte Lieder in Ravensberger Mundart von Heinrich Stolte* steht. An der Echtheit dieser Handschrift bestehen keine Zweifel. Es handelt sich um die Handschrift Heinrich Stoltes. Die Handschrift enthält die Texte von 79 Liedern in der ravensbergischen Mundart des Niederdeutschen.

In der Handschrift finden sich keine Hinweise auf ihre Entstehungszeit. Die von Stolte für die Wiedergabe des Ravensbergischen verwendete Schreibweise zeigt jedoch noch nicht die Vollendung wie man sie in den seinen letzten beiden Werken *Bauernhof und Mundart. Beiträge zur niederdeutschen Volkskunde*¹ und der Übersetzung des Neuen Testaments² findet. Sie erinnert vielmehr der Schreibweise seines ersten Werkes in platteutscher Sprache *Wie schreibe ich die Mundart meiner Heimat*.³

Die Übersetzung macht einen unfertigen Eindruck. Neben der Rechtschreibung fallen die häufig fehlenden Satzzeichen auf. Vorliegende Textausgabe gibt die Handschrift so wieder, wie sie ist. Satzzeichen, wurden von mir vor allem dann hinzugefügt, wenn dies dem besseren Verständnis des Textes dient. Hinzufügungen werden durch <>, Streichungen durch [] gekennzeichnet.

Die Lieder

Die Lieder sind in drei Kapitel eingeteilt: Volkslieder, Kirchenlieder und Lieder aus dem Kirchenjahr. Die Handschrift enthält keine Noten oder Anweisungen, wie diese Texte zu singen sind. Das ist auch nicht nötig. Der größte Teil der Volkslieder ist im deutschsprachigen Raum allgemein bekannt, die Kirchenlieder und die Lieder aus dem Kirchenjahr stammen aus der evangelischen Kirche und ihrem Umfeld.

¹ Bauernhof und Mundart in Ravensberg : Beiträge zur niederdeutschen Volkskunde / von Heinrich Stolte. - Bielefeld : Küster, 1931
S. 45-53

Hochdeutsche Übersetzung in: Jahresbericht des Historischen Vereins für die Grafschaft Ravensberg. - Jrg. 85 (1998/1999) ; S. 65-78

² <http://home.wxs.nl/~obd/obo/platt/rvsbl.htm>

³ Wie schreibe ich die Mundart meiner Heimat? : ein Beitrag zur niederdeutschen Rechtschreibung und Mundartforschung auf der Grundlage der Ravensberger Mundart in Brockhagen und Steinhagen / Heinrich Stolte. - Leipzig : Otto Lenz, [1925]

Es ist nicht anzunehmen, dass die Texte eine echte ravensbergische Volksüberlieferung darstellen. Vielmehr dürfte die Übersetzung auf Heinrich Stolte zurückgehen. Allerdings gebührt Heinrich Stolte auch das Verdienst, die Reste alter ravensbergischer Volksüberlieferung, die wohl teilweise gesungen oder skandiert wurde, für die Nachwelt gerettet zu haben.⁴ Die alten Gesänge und der größte Teil des Sagenschatzes scheint jedoch bereits um die Wende vom 18. zum 19. Jd. in Vergessenheit geraten zu sein⁵.

Der Übersetzer

Heinrich Stolte wurde 1858 auf einem Hof in der Bauernschaft Ströhen bei Brockhagen geboren. Er scheint bereits in jungen Jahren den elterlichen Hof verlassen zu haben, war später als Taubstummenlehrer in Bielefeld tätig und starb am 16. Juni 1935. Stolte wuchs in einer mehr oder weniger einsprachig plattdeutschen Umgebung auf. Er hat das später folgendermaßen formuliert: *Up iusen Huawe weort dat Breokhiager Platt kuüert. Wui Kinner hairen for der Scheoltuit ninn haugduütsk Weort os blaut in den lütken Kinnergebdden, doe us Mudder Iere.*⁶ Nach der Pensionierung im Jahre 1923 hat Stolte seine Schaffenskraft auf die Dokumentation des Plattdeutschen verwendet. Er war zu der Überzeugung gelangt, dass das Plattdeutsche im Ravensberger Land völlig untergeht, wenn es nicht aufgeschrieben wird: *Doe aule Sproke goet innen Ramskenbrinker Lanne togrunne, wenn doe Hoematfrünne soe nich upschriuwet un redd't.*⁷ Eine erprobte Schreibweise für das Ravensbergische gab es bis dahin nicht, und nur wenige Autoren hatten zuvor auf Ravensberger Platt geschrieben.

Die Textausgabe

Vorliegende Textausgabe stellt die erste Veröffentlichung der Sammlung Alte bekannte Lieder in Ravensberger Mundart dar. Die Ausgabe folgt der Einteilung der Sammlung, so wie diese in der Handschrift gegeben ist. Eine Ausnahme ist die Nummerierung. Diese wurde von mir hinzugefügt. Sie folgt der Reihenfolge der Lieder in der Handschrift. Man kann der Ansicht sein, dass einige der Volkslieder nicht mehr in diese Zeit passen. Es ist aber weder Aufgabe noch Recht

⁴ Bauernhof und Mundart S. 45 ff.

⁵ Westfälische Grammatik : die Laute und Flexionen der Ravensbergischen Mundart mit einem Wörterbuche / Hermann Jellinghaus. - Vaduz/Liechtenstein : Sändig Reprint Verlag Wohlwend, 2001. - VIII, 156 S. ; 21 cm (unveränderter Neudruck der Ausgabe von 1877)

ISBN 3-253-02411-3 (im Vorwort)

⁶ Bauernhof und Mundart S. 45

⁷ ebd.

des Herausgebers, den Text zu zensieren.

Olaf Bordasch

Volkslieder

1. Olle Föögel send wir huur

1. Olle Föögel send wir huur,
olle Föögel olle.
Wat oen Singen, Jubiloeren,
Puipen, Titskern, Tireloeren!
Moedagg well niu inmarschoeren,
kümmt met Sang un Schalle.

2. Wat soe olle lustig send,
f<l>ink un tengern floeget!
Kuckuck, Dreoßel, Fink un Sproen
un doe ganße Fuogelwelt
wünsket dui oen glükelk Jor
liuder Hoel un Siagen.

3. Wat soe us ansoegget niu
nieme wui teo Hadden:
Wui witt auk fergnoöget suin
singen, springen, lachen.
<Olle Föögel send wir huur,
olle Föögel olle.>

2. Föögel singet, Bleomen bloögget

1. Föögel singet, Bleomen bloögget
groön est oll wir Wauld un Faid.
Niu lodt us gon un wannern
fan dem oenen Eort teom annern
in doe wuide groöne Welt!
2. Os im Kuarwe sitt doe Fuogel,
just sau saide wui tohius.
Updon send niu olle Duüren
hen est Winter, Frost un Treor,
un wui floeget niu wir iut.
3. Froöde liewet up ollen Wiagen
in us, met us, ollerwiagen
Froöde woegget iut der Lucht hiar,
iut den Bleomen iarem Dufte,
klingt im Nachtigallensang.
4. Up niu, lodt us gon un wannern
duür den nuiggen Sunnenschuin,
duür doe hellen Aun un Failer
duür doe dunkelgroönen Wailer
in doe nuigge Welt herin!

3. Doe Moedagg est kuomen

1. Doe Moedagg est kuomen,
doe Baime slot wir iut,
Niu bluiwe, doe Lust hät
met Suargen tohius!
Os doe Wolken dor wannert
am hiemlisken Telt,
sau stoet auk mui doe Sinn
in doe wuide, wuide Welt.

2. Frisk up niu, frisk up niu
im hellen Sunnenschuin,
dor iawer doe Biarge
un duür dat doepe Suik!
Doe Wellen, doe klinget,
doe Baime ruüsket oll;
muin Hadde os ne Lerche
dat stimmt in met Schall.

3. O Wannern, o Wannern
diu friske Burskenlust!
do woegget doe Om us
sau friske in doe Bost.
Do singet un jiuchet
dat Hadde hiemelan;
wat bis diu doch sau schön,
o diu wuide, wuide Welt!

4. Kuckuck, Kuckuck röppt iut dem Wauld

1. Kuckuck, Kuckuck röppt iut dem Wauld;
lodet us singen, danßen un springen!
Froöjor, Froöjor werd et niu wir.
2. Kuckuck, Kuckuck lött nich sein Reobm.
Kuomt in doe Failer, Wiske un Wailer,
Froöjor, Froöjor stelle dui in!
3. Kuckuck, Kuckuck wacker os Held.
Wat diu häs sungen, est dui gelungen!
Winter, Winter lött us dat Faid.

5. Do kaimen groöne Füögelken

1. Do kaimen groöne Füögelken
ens fluagen fan dem Hiemel
un sedden sik im Sunnenschuin
in froödigem Gewiemel
up olle Oöst am Baume
un saiden do sau faste
os wenn soe dor anwuoßen wörn.
2. Soe schiukeln inner warmen Luft
up iaren dünnen Twoögern,
soe aiden Lecht un drünken Döww,
un wollen auk nich swuigen,
soe süngen luise, luise
up iare stille Weise
fan Sunnenschuin un Hiemelblo.
3. Wenn Riagenwiar up Wolken satt,
dann wören soe fersrocken;
soe woören fan dem Riagen natt
un woören auk wir druüge;
doe Druppen fellen faste
fan iaren groönen Fiaren,
dat ümmer grööner woören doe.
4. Do kamm bui Dage hoeden Strol,
feng an iar Klaid teo sengen;
bui Nachte kamm doe Frost oenmol,
loet Ruip doriawer toen.
Doe Füögelken, doe früösen,
iar Wialmeot was ferluaren,
iar Groön weor bunt un gial.
5. Do kamm oen starken Mann teom Baum
un feng an teo schüdden,
fan buawen bet no unnerhen
met Schiuren an teo rüdden.
Doe Füögelken, doe treoren
un flüögen iutoenanner,
wohen soe fluügen, woet ik kium.

6. Go iut, muin Hadde, soöke Froöd

1. Go iut, muin Hadde, soöke Froöd
in düöser loewen Sommertuit
an üawer ruiken Gawen:
suü an doe Görkens, wecke Pracht!
un suü, wo soe for dui un mui
sik wacker smücket häwwet,
sik wacker smücket häwwet.
2. Doe Bäime häwwet schaddig Lauf,
dat Erdruik decket suinen Stoff
met oenem groönen Klaide;
suü Tulpen, Reosen, Liljen an,
doe toet sik no fiel fuiner an
os Salomo in Suide.]:
3. Doe Lerchen singet inner Lucht,
doe Diuwen floeget iuder Kluft
un kuomet in doe Wailer;
un iuse loewe Nachtigall
lött hairen iaren soöden Schall
in Hüögeln, Suik un Büsken.]:
4. Doe Henne goet met Küken iut,
doe Stuark flöggt un besöcht sein Hius,
dat Swälwken feort doe Jungen;
doe slanke Hirsk, dat flinke Roe
kuomt luise iut dem stillen Wauld
int doepe Gräss teo springen.]:
5. Doe Bieksken gluit iawern Sand
un molet sik un iaren Rand
met Schaden fan den Büsken;
doe groönen Wisken dicht dobui
schuint witt un raut un gial un blo
fan diusend lütken Bleomen.]:

6. Dat lütke fluidge Immeken
flüggt hen un hier, söcht huir un dor
doe soöden Hanigfätte;
doe swacke Wuinstock tuüt met Kraft
fan Dagg teo Dagg den soöden Saft
in suinem dünnen Ruise:|:
7. Doe Woeden wässet met Gewalt
doriawer jiuchet Jung un Ault
un luawet doe graude Geothoet
fan dem<,> doe us sau ruikelk launt,
doe met sau fielem Geot begawet
den Minsken iar Gemoöde.
8. Ik sümst<,> ik kann un will nich riun
dem grauden Gott suin graude Deon<,>
weckt up mi olle Sinnen;
ik singe met, wenn olles singt
un lode, wat dem Haichsten klingt
iut muinem Hadden rinnen.

7. Ik geng im Waule

1. Ik geng im Waule
sau for mui hen
un niks teo soöken,
dat was muin Sinn.
2. Im Schadden sog ik
oen Bloömken ston,
os Sterne lüchten,
os Oögelken.
3. Ik woll et briaken,
do sia et fuin:
Sall ik teom Wielken
oll bruaken suin?
4. Ik greoft met ollen
den Woddeln iut
nom Goren
dreog ik't
ant hübske Hius.
5. Ik pua et sieker
an stillen Eort;
niu wässt et wuider
un blögget wir.

8. Sog oen Jung oen Roösken ston

1. Sog oen Jung oen Roösken ston,
Roösken upper Hoeë;
was sau jung un muargenfrisk,
loep hoe hen, wollt naiger soen,
sog't met fielen Froöden.
Roösken, Roösken, Roösken raut,
Roösken upper Hoeë.

2. Junge sia: ik briake dui,
Roösken upper Hoeë.
Roösken sia: ik stiake dui,
dat diu oewig denks an mui,
un ik will't nich luien.
Roösken, Roösken, Roösken raut
Roösken upper Hoeë.

3. Un doe wille Junge break
't Roösken upper Hoeë.
Roösken wuir sik un stack,
help em doch ninn Woe un Acht,
moss et doch no luien.
Roösken, Roösken, Roösken raut
Roösken upper Hoeë.

9. Met dem Puil<,> dem Buagen

1. Met dem Puil<,> dem Buagen
iawer Biarg un Suik
kümmt doe Jiager tuagen,
wenn et Muargen werd.
La la la, la la la, la la la la;
la la la la la la la.:|:
2. Buawen in den Wolken
tuüt doe Adler stols;
unner in den Biargen
goet doe Jiager fruigg
La la la, la la la, la la la la;
la la la la la la la.:|:
3. Em, em hait olles,
wat sein Puil no dreppt;
doran hät hoe Froöde,
wat do krüppt un flüggt.
La la la, la la la, la la la la;
la la la la la la la.:|:

10. Ik go duür oenen grässgroönen Wauld

1. Ik go duür oenen grässgroönen Wauld
un haire doe Füögelken singen.
Soe singet sau jung, soe singet sau ault
doe lütken Füögelken in dem Wauld,
doe hair ik sau gerne moll singen.
2. O singe, singe doch Nachtigall!
Wer woll duin Singen nich hairen?
Dat klinget sau loef, wenn't wuithen auk schallt;
dann lustert doe Bleomen, doe Füögelken oll
un witt no der Nachtigall hairen.
3. Niu mott ik wannern biargup, biargaf;
doe Nachtigall singt inner Ferne.
Mui werd et sau woll, sau lichte am Stock
un wenn ik auk stuige herup, heraf.
Doe Nachtigall singt inner Ferne.

11. Wem Gott moll well wat Rechtes günden

1. Wem Gott moll well wat Rechtes günden;
den schickt hoe inne wuide Welt,
dem well hoe suine Wunner wuisen
in Biarg un Suik un Wauld un Faild.
2. Doe Bieksken fan den Biargen springet,
doe Lerchen jiucht for liuder Lust.
Sall ik niu nich met ienen singen
iut fuller Kial un frisker Bost?
3. Den loewen Gott lod ik blaut walten,
doe Lerchen, Bieksken, Wauld un Faild
un Ern un Hiemel well erhaulen,
hät auk muin Sak upt best bestellt.

12. One Sang un one Klang

1. One Sang un one Klang
wat wör iuse Liewen?
Froöden iuse Liewenlang
müöt us düöse giewen.
Soegg, wat stiarket iusen Gang
up der Pilgerroese?
Blaut no Loeder un Gesang
echt no duütsker Wuisse.

2. Wenn doe geoe Meot jiu failt,
well jiu niks recht glücken,
briuke jui män blaut oen Loed
frisk un froödig singen.
Sieker kert, wat jui fermisst,
baul int Hadde truügge.
Wat doe Döwwe Griasern est,
send der Soele Loeder.

3. Lerchen hauge inner Lucht,
Nachtigallen in Lüften,
Swalwen iut der Muurenkluft
Wachteln in den Failern,
olle lodet frisk un freo
iare Loeder klingen;
drümme lodt us ümmerteo
bet ant Enne singen.

13. Niu adoe, diu muin loef Hoematland

1. Niu adoe, diu muin loef Hoematland,
loef Hoematland adoe!
Et goet niu wuit int früömde Land,
loef Hoematland adoe!
Un sau sing ik denn met frischen Meot,
os wui singet, wenn wui wannern deot,
loef Hoematland adoe!

2. Wat diu lachs met duinem Hiemelblo,
loef Hoematland adoe!
Wat diu gruüßes mui met Failergröön,
loef Hoematland adoe!
Gott woet no dui stoet ganß muin Sinn,
doch niu teor Früömde tuüt't mui hen,
loef Hoematland adoe!

3. Giffs mui 't Geloet, diu loewe Fluss,
loef Hoematland adoe!
bis treorig, dat ik wannern mott,
loef Hoematland adoe!
Fam Stoen im Moss, fam Suik im Waul,
do gruüß ik dui teom lesten Mol,
loef Hoematland adoe!

14. Stimmt an met hellem haugen Klang

1. Stimmt an met hellem haugen Klang
dat beste fan den Loedern,
fam Fadderlanne den Gesang;
doe Wauld sall dofan schallen!
2. Den aulen Barden iaren Land,
dem Lanne fan Getrűwwen,
dui, fruígge duűtske Fadderland,
dui wuígg wui us fan nuíggem.
3. Wui wuígget us der aulen Ort,
der Afwuir fan den Hűdden;
hault faste duűtsk Fergnoөгetsuin
un aule duűtske Sidden.
4. Doe Barden, doe sűűt Loeft un Wuin
un moer no Diugend luawen;
soe sűűt getrűwwe Műnner suin
in Wiarken un in Wuisen.
5. Iar Kraftgesang sall hiemelan
met hellem Schalle stuigen
un joeder rechte duűtske Mann
sall Frűnd un Leroer hoeden.

15. Ik häwwe mui hengiewen

1. Ik häwwe mui hengiewen
met Hadde un met Hand,
dui Land full Loeft un Liewen,
moin duütske Fadderland.:|:
2. Moin Hadde, dat gehaiert,
getrűwwe ganß dui an,
dui Land fan Fruigg un Frommen,
diu herlik Hermannsland.:|:
3. Will haulen un will laiwen
an Gott getraust un fruigg!
dem Fadderland getrűwwe
wi´k oewig faste ston.:|:
4. Och Gott, giff mui Kräfte
iut junge Haddensbleot
teo frisen, froödgen Liewen,
teo fruiggem, frommen Meot!.:|:
5. Lott Kraft mui doch wassen
in Hadde un in Hand,
teo Liewen un teo stiarwen
for´t hoelge Fadderland.:|:

16. Fruihoet, doe ik moene

1. Fruihoet, doe ik moene,
doe muin Hadde füllt,
kumm met duinem Schuine,
soöde Engelbeld!
Wullt diu dui nich wuisen
der bedrängten Welt?
Wullt diu blaut regoeren
dor am Sternentelt?

2. Auk bui groönen Baimen
in dem luftgen Wauld
unner Bleomendrainen
hölls diu dui gern up.
Och, dat est oen Liewen,
wenn et singt un klingt,
wenn duin stille Wiewen
wonnig duür us dringt!

3. Wo fan Gott ne Flamme
sik int Hadde senkt,
dat am aulen Stamme
no getrüwwe hängt,
wo sik Männer fuint,
doe for Er un Recht
faste sik ferbuint,
wuont oen fruigg Geslecht.

4. For doe haugen Kiarken,
for dat stille Graff,
for doe Loewen fallen,
wenn doe Fruihoet röppt,
dat est echte Gloöggen,
frisk un reosenraut;
Helden... bloögget
schoöner up im Daud.

5. Lott doch up us kuomen
Gott suin Loeft un Lust,
lott doch gern dui sinken
in doe duütske Bost!
Fruihoet, herlik Wiesen;
gloönig, kuün un fuin,
häs jo langst iutwälet
dui doe duütske Ort.

17. Muargenraut! Muargenraut!

1. Muargenraut! Muargenraut!
lüchtes mui teo freoem Daud?
Baule wert Trompoeden blosen,
dann mott ik muin Liewen loden,
ik un mianjer Kamerod!
2. Kium bedacht, kium bedacht,
werd der Lust oen Enne makt!
Gistern no sau stols teo Piare,
duür doe Bost fandage schuaden,
muargen in dat kaule Graff.
3. Och, wo baule, och wo baule
est oll hen doe Prachtgestalt!
Prols diu oll met duinen Wangen,
doe os Mialk un Purpur pranget,
och doe Reosen welket oll.
4. Drümme still, drümme still
sen´k tofria, wenn Gott et well,
un niu will ik wacker ruien
un sall ik den Daud dann luien
sterft oen brawen Riddersmann.

18. Ik hadd nen Kameroden

1. Ik hadd nen Kameroden,
nen biddern finns diu nich;
doe Trummel sleog teom Struide,
hoe geng mui anner Suide
im gluiken Sritt un Tritt.:|:

2. Ne Kuogel kamm anfluagen,
güllt mui or güllt et dui?
En hät et oll wegrieden;
hoe liggt mui for den Foöden,
os wör't oen Stück fan mui.:|:

3. Well mui doe Hand no giewen,
just os ik sen an't Lan.
Kann dui doe Hand nich giewen,
bluif diu im oewgen Liewen,
muin geoe Kamerod!

19. Doe aule Barbarossa

1. Doe aule Barbarossa,
doe Kaiser Fruidrich
sitt unner im dem Slosse
un slöppt do suine Tuit.
2. Hoe est domols nich stuurwen,
hoe liewet ümmer no
un hät im Slosse stille
teom Slopen sik henseddt.
3. Hoe hät fam Ruike nuamen
doe aule Herlikkoet,
werd owwer wuirkuomen
met iar teo suiner Tuit.
4. Hoe nickt just os im Draume,
makt half dat Auge up
un dann no langem Slope
hoe oenen Knappen winkt.
5. Hoe seggt dann teo dem Knappen:
Go for dat Sloss, diu Twerg,
un suü, of no doe Rawen,
do floeget ümmen Biarg!
6. Un wenn doe aulen Rawen
no floeget ümmer dor,
dann mott ik auk wir slopen
no oenmol hunnert Jor.

20. Duütskland, Duütskland iawer olles

1. Duütskland, Duütskland iawer olles,
iawer olles inner Welt,
wenn't teo Wuirstand un Afwuir
os oen Folk tohauehöllt,
fanner Maas bet anne Memel,
fanner Etsch bet annen Belt:
Duütskland, Duütskland iawer olles,
iawer olles inner Welt.

2. Duütske Fruwwen, doe getrüwwen,
duütsker Wuin un duütsker Sang,
doe süöt inner Welt behaulen
iaren aulen geoen Klang,
us teo eddlem Wiark upmuntern
iuse ganße Liewenlang.
duütske Fruwwen, doe getrüwwen
duütsker Wuin un duütsker Sang.

3. Oenigkoet un Recht un Fruihoet
for dat duütske Fadderland!
Dono lod't us olle striewen
broöergluik met Hadd un Hand.
Oenigkoet un Recht un Fruihoet
giewet dem Glücke fasten Grund.
Bloögg im Glanß fan duinem Glücke,
bloögge duütskes Fadderland!

21. Goldne Owendsunne

1. Goldne Owendsunne,
wat bis diu sau schön!
ik kann one Wunnern
duinen Glanz nich soen.
2. Owendklocken singet
fan dem haugen Dack
met gewaltgem Swingen
dui den Afschoed no.
3. Un doe Hänne faulet
teom Gebett sik oll;
doe Gebedde dringet
met dem Klockenschall.
4. Soet, soe goet niu unner,
lött us inne Nacht;
doch wui send in Fruiden,
doe im Hiemel wakt!
5. Diu, o Gott, doös Wunner
iut dem Hiemelstelt,
diu goes nich sau unner
os doe Sunne doöt.

22. Owend wellt wir weren

1. Owend wellt wir weren:
dunkel Wauld un Faild,
Fruiden upper Eren,
Stille inner Welt.
2. Blaut doe Bieke flütt no
in den Biargen dor,
jeo, soe gütt un briuset
ümmer, ümmer teo.
3. Un ninn Owend bringet
Fruiden iar un Riu;
ninne Klocke singet
iar oen Omdloed teo.
4. Sau in duinem Striewen
bis, muin Hadde, diu,
Gott blaut kann dui giewen
wore Owendriu.

23. Doe Mone est oll upgon

1. Doe Mone est oll upgon,
doe lütken Stere blinket
am Hiemel hell un klor;
doe Ern est swatt un duüster
un iut den Wisken stuiget
doe widden Niewel wunnerbor.

2. Wat est doe Welt niu stille
os woör't ne lütke Hülle,
wo Kinner draimt un slopt,
os woör doe Tuit oll kuomen
un us doe Naut afnuamen,
doe us dat Liewen makt swor.

3. Jui soet doe Mone stoen
os woör soe half upgoen
un est doch rund un ganß.
Sau giff dat mianje Saken,
wo wui niks küönt iutmaken,
wuil iuse Augen dat nich soet.

4. Wui stolten Minskenkinner
send liuder arme Sünnner
un küönt un wiedt nich fiel;
wui moent, wui hedden't fiunen
un wören nich mer biunen
an aule Röttsel inner Welt.

5. Gott, lott duin Hoel us fuinen
an dui allain us buinen
un nich an doöse Welt;
mak us tofria fan Hadden,
dat wui os Kinner weret,
doe fromm un glükelk send for dui!

6. Tolest in iusen Liewen
woss diu us gnaidig giewen
os Owend sachten Daud.
Un häs diu us upnuamen
lott us in Hiemel kuomen,
diu iuse Her un iuse Gott.

24. Upwakt van soödem Slummer

1. Upwakt van soödem Slummer
un stiarkt duür faste Riu,
jiucht Fadder, fruigg fan Kummer,
jiucht iuse Hadd dui teo.
2. Diu bis dat, doe den Moöen
un Swacken Kraft wir gifft.
Diu sias: Niu slopt un Fruiden,
wakt up wir frisk un stark!
3. Diu stroögges Lust un Siagen
up olles, wat wui soet.
Niu mott sik olls bewoeggen
un olls wir frisk upston.
4. O Gott, wat glänßt im Döwwe
sau frisk doe Muargentuit!
Doe Welt, sau wuit ik kuike,
wuist duine Geothoet up.
5. O lodet us en luawen,
den Hern dat Liewen lang!
jeo, iuse ganße Liewen
sui liuder Loffgesang.

25. Wui ploöget un wui stroögget

1. Wui ploöget un wui stroögget
dat Sotkaur'n up dat Land;
dat Wassen un dat Duiggen
hät Gott in suiner Hand.
Doe Hiemel doöt ganß luise
sik iawer us dann up
un drüpet, wenn wui tohiuse
no Wass un Duiggen drup.
Olle geoe Gawe kümmt hiar fan Gott, dem Hern,
dorümme danket, danket em un huapt up em!

2. Gott gifft us Döww un Riagen;
lött Sunn un Mone schuin´n
un wickelt suinen Siagen
ganß fuin un sachte drin.
Hoe bringt en dann behenne
in iuse Faild un Braut;
et goet duür iuse Hänne,
kümmt owwer hiar fan Gott.
Olle geoe Gawe kümmt hiar fan Gott, dem Hern;
dorümme danket, danket em un huapt up em!

3. Wat wuit est un wat ferne
fan Gott kümmt olles hiar,
doe Strauhalm un doe Sterne,
dat Sandkairn un doe Soe;
fan em send Bliar un Lüfte,
dat Kaur'n un dat Obst,
dat warme Wiar im Sommer,
im Winter Snoe un Frost.
Olle geoe Gawen kummt hiar fan Gott, dem Hern;
dorümme danket, danket em un huapt up em.

4. Doe Sunne lött hoe upgon,
der Mone gifft hoe Ban,
den Wuind, den lött hoe woeggen,
doe Wolken doöt hoe up.
Hoe schenkt us fiele Froöden
un makt us frisk un raut;
un iusen Kinnern Braut
Olle geoe Gawen kummt hiar fan Gott, dem Hern;
dorümme danket, danket em un huapt up em!

26. Niu luawet den Hern, jui Aulen un jui Jungen!

1. Niu luawet den Hern, jui Aulen un jui Jungen!
Hoe hairt gern oen Loed teo suiner Ern.
Niu luawet den Hern, niu luawet den Hern!
2. Do schalle heriut teo suinem Hoeligdumme
iut iusem Chor oen Loed teo suiner Ern.
Niu luawet den Hern, niu luawet den Hern!
3. Fan Luawe full lott iuse Hadde singen!
Dat Loffloed sall teo suinem Threone dringen.
Niu luawet den Hern, niu luawet den Hern!
4. Wui stammert huir, doch hairs diu iuse Lallen
teom Luawe dui met Fadderwollgefallen.
Dui jiuche wui, dui jiuche wui.
5. Ens kümmt doe Tuit, wo wui up diusend Wuisen,
o Sialigkoet, dui iusen Fadder ert
fan Oewigkoet teo Oewigkoet.

27. Sui ümmer erlik un getrűwwe

1. Sui ümmer erlik un getrűwwe
bet an duin stille Graff
un wuike ninnen Finger broet
fan geoen Wiagen af!
2. Dann werd diu os up groönen Aun
duürt Pilgerliewen gon,
dann kanns diu one Furcht un Graun
dem Daud int Auge soen.
3. Dann wert doe Siekel un doe Pleog
in duiner Hand sau licht,
dann singes diu buim Waderkrug
os wör et liuder Wuin.
4. Dem Baisewicht werd olles swor,
hoe deoe, wat hoe deo;
doe Dagg gönnt em nich Froöde mer,
doe Macht auk nich mer Riu.
5. Dat warme Froöjor lacht em nich,
em lacht ninn Kaurenfauld;
met Lüögen un Bedroegen well
hoe wuider niks os Geld.
6. Doe Wuind im Hain, dat Lauf am Baum
makt em oll Angst un Swack;
sau goet hoe duür dat Liewen hen,
finnt kium im Grawe Riu.
7. Drüm sui getrűwwe ümmerteo,
bet an dat stille Graff
un wuike ninnen Finger broet
fan geoen Wiagen af!

28. Woes diu, wofiel Sterne stoet

1. Woes diu, wofiel Sterne stoet
an dem bloen Hiemelstelt?
Woes diu, wofiel Wolken goet
wuihen iawer olle Welt?
Gott doe Her, doe hät soe tellt,
dat em auk nich oenet faillet
an der ganßen grauden Tall.
2. Woes diu, wofiel Muiden spielet
inner hoeden Sunnengleot?
wofiel Fiske sik auk kuület
inner hellen Waderfleot?
Gott doe Her roep soe met Namen,
dat soe niu fergnoöget send.
3. Woes diu, wofiel Kinner freo
stot iut iaren Bedden up,
dat soe one Suarg un Moögge
froödig send den ganßen Dagg?
Gott im Hiemel hät an ollen
suine Lust un suin Gefallen,
kennt auk dui un hät dui loef.

29. Iut dem Hiemel buawen

1. Iut dem Hiemel buawen,
wo doe Engel send,
suüt doch Gott getrüwwe
raf up joedet Kuind;
2. hairt suine Bidde
gern bui Dagg un Nacht,
nimmt't bui joedem Tredde
wunnerbor in Acht;
3. gifft met Fadderhänner
em ooldage Braut,
helpt an ollen Ennen
em iut Angst un Naut.
4. Soegget ollen Kinnern,
dat oen Fadder est,
dem soe sau gefallet,
doo soe nich fergitt.

30. Olle Jore wuier

1. Olle Jore wuier
kümmt dat Christuskuind
up doe Ern nuir
wo wui Minsken send.
2. Kert met suinem Siagen
in in joedet Hius;
goet up ollen Wiagen
met us in un iut.
3. Est mui anner Suite
still un unbekannt,
dat getrüwwe et loee
mui an suiner Hand.

31. O Dannenbaum, o Dannenbaum!

1. O Dannenbaum, o Dannenbaum!
Wat est duin Blatt getrüwwe!
Diu groöns nich blaut, wenn't Sommer est,
im Winter auk no, wenn et früsst.
O Dannenbaum, o Dannenbaum!
Wat est duin Blatt getrüwwe!

2. O Dannenbaum, o Dannenbaum!
Diu kanns mui woll gefallen.
Wo faken hät teo Wuinachten
oen Baum fan dui mui Froöde makt!
O Dannenbaum, o Dannenbaum!
Diu kanns mui woll gefallen.

3. O Dannenbaum, o Dannenbaum!
Duin Klaid well mui wat leren.
Dat Huapen un Bestännigsuin
giff Traust un Kraft teo joeder Tuit.
O Dannenbaum, o Dannenbaum!
Duin Klaid well mui wat leren.

32. Do est ne Reose wuoßen

1. Do est ne Reose wuoßen,
iut oenen fuinem Stamm;
os dat doe Aulen sungen
fan David suinem Stamm.
Doe hät oen Bloömken brocht,
just midden innen Winter
un midden inner Nacht.

2. Dat Bloömken, dat ik moene,
fan dem Jesajas seggt,
dat hät us brocht allaine
Marui, doe fromme Magd.
No Gott suin oewgen Rot,
hät soe oen Kuind gebuaren,
just midden inner Nacht.

33. Stille Nacht, hoelige Nacht!

1. Stille Nacht, hoelige Nacht!
Olles slöppt, oensam wakt
blaut getrüwwe dat hoelige Par.
Jesus Kuindken in lockigem Hor
slop in hiemlisker Riu,
slop in hiemlisker Riu!

2. Stille Nacht, hoelige Nacht!
Hoeern erst seggt un brocht
duür den Engelken iaren Gesang
liue dat sau fan wuidem un no:
Christ, doe Redder est do!
Christ, doe Redder est do!

3. Stille Nacht, hoelige Nacht!
Gott suin Suone, o wo lacht
Loefte iut duinem guatliken Munn,
wuil us sloet doe reddende Stunn.
Christ in duiner Gebuort,
Christ in duiner Gebuort.

34. Jui Kinnerken kuomet

1. Jui Kinnerken kuomet,
o kuomet doch oll,
teo Kriwwen hiar kuomet
im Bethlehems Stall,
un soet, wat in düöser
haughoeligen Nacht
doe Fadder im Hiemel
for Froöden us makt.

2. O soet inner Kriwwen
im dunkelen Stall,
soet huir bui dem Lechte
in glänßendem Strol
in roenliken Winneln
dat hiemliske Kuind
fiel fuiner un holder
os Engel et send.

3. Do liggt et, jui Kinner,
up Haigg un up Strau,
Maria un Josef
betrachtet et still,
andächtige Hoer biat
up Knoeen dofor
un buawen am Hiemel
singt Engel im Chor.

4. O baigt os doe Hoer
in Andacht doe Knoe
un fault doe Hänne un danket os soe;
stimmt froödig, jui Kinner,
wer woll sik nich froöwwen?
stimmt froödig in Jiuchen
un Singen met in.

5. O biat doch: Diu loewes,
diu göttlikes Kuind,
wat moss diu olls luien
for iuse fiel Sünd!
Och huir inner Kriwwen
oll Armeot un Naut,
am Kruüße dor auk no
den bidderen Daud.

6. Sau nimm iuse Hadden
teom Offer denn hen,
wui giewet soe gerne
met froöliken Sinn.
Och make soe hoelig
un sialig os duint
un mak soe up oewig
met duinem in oent.

35. O diu froölike, o diu sialige

1. O diu froölike, o diu sialige
gnadenbringende Wuinachtstuit!
Welt geng ferluaren,
Christ est gebuaren;
fröwwe, fröwwe dui, o Christenhoet.

2. O diu froölike, o diu sialige,
gnadenbringende Wuinachtstuit!
Christ est niu kuomen,
well us erredden;
fröwwe dui, fröwwe dui, o Christenhoet

3. O diu froölike, o diu sialige
gnadenbringende Wuinachtstuit!
Küönik in Eren,
dui wi wui hairren;
fröwwe, fröwwe dui, o Christenhoet.

36. Niu singet un niu jiucht

1. Niu singet un niu jiucht
un soegget olle sau:
Iusem Hadden Wonne
liggt inner Kriwwe blaut
un lüchtet os doe Sunne
in suiner Mudder Schaut.
Diu bis A un O, diu bis A un O.

2. Diu bis doe Suon fan Gott,
no dui ferlanget wui.
Traist mui muin Gemoöde,
o Kinnken fuin un roen,
duür olle duine Geothoet
diu loewes Jesusken
Tuü mui hen no dui, tuü mui hen no dui!

3. Graut est Gott suine Huld,
lött tilgen iuse Schuld.
Wui wörn oll ferduorwen
duür Sünne un Oetelkoet;
sau hät hoe us erwuorwen
doe oewge Hiemelsfroöd.
Aia, wör wui do, Aia wör wui do.

4. Wo est der Froöd iar Eort?
O nirgens moer os dor,
wo doe Engel singet
met iusen Hoelgen oll,
un wo doe P<s>almen klinget
im haugen Hiemelssal.
Aia, wör wui do, Aia wör wui do.

37. Dochter Zion, froöwe dui

1. Dochter Zion, froöwe dui,
jiuche hell Jerusalem!
Suü duin Kүүnik kүүmt no dui,
jeo, hoe kүүmt, doe Fruidensfürst.
Dochter Zion, froöwe dui,
jiuche hell Jerusalem!

2. Hosianna, Davids Suon,
sui oen Kүүnik duinem Folke!
Grünne niu duin oewig Ruik,
Hosianna inner Haicht!
Hosianna, Davids Suon,
sui oen Kүүnik duinem Folk!

3. Hosianna, Davids Suon,
sui us gruüßet, Kүүnik mild!
Oewig, stoet duin Fruidensthreon,
diu dem Oewigen sein Kuind.
Hosianna, Davids Suon,
sui oen Kүүnik duinem Folk!

Kirchenlieder

38. Olls est an Gott suinem Siagen

1. Olls est an Gott suinem Siagen
un an suiner Gnad geliagen
moer no os an Geld un Geot.
Doe up Gott män huapet faste,
doe behöllt ganß unbekümmert
oenen früggen Heldenmeot.

2. Doe mui hät bethiar erniaret
un sau mianig Glück hät gönnt,
est un blifft up oewig muin;
doe mui ümmer trechte wuisset
sieker lett hät un regoeret,
sall olltuit muin Helper suin.

3. Fiele moögget sik üm Saken,
doe blaut Suarg un Unriu maket
un ganß unbestännig send;
ik will blaut no dui no striewen,
wat Genoögen us kann giewen
un wui selten fuinen weret.

4. Huapen kann dat Hadde stiarken;
wat ik wünske, werd sik fuinen,
wenn et Gott suin Wille est.
Muiner Soele, Luif un Liewen
häww ik suiner Gnad hengiewen,
iawerloden suinem Rot.

5. Hoe woet oll no suinem Willen
muin Ferlangen iutteofüllen,
et hät olles suine Tuit.
Ik häww em niks forteosruiwen
wo Gott well, sau mot et bliuwen,
wenn Gott well, ben ik tofria.

6. Sall ik huir no länger liewen,
will ik em nich wuirston,
ik ferlode mui up en.
Do est niks, wat lange stoet,
olles upper Ern fergoet
un flütt os oen Stream dohen.

39. Doe Arn est niu teo Enne

1. Doe Arn est niu teo Enne,
doe Siagen est inbrocht,
womet Gott olle Stänne
satt, ruik un froödig makt.
Doe aule Gott liewet no,
wui küönt dat duütlik miarken
an oll den geoen Gawen,
dorümme danket em

2. Wui luawet suine Geothoet,
doe us dat Faild bestellt
un faken oen Bidden
hät don, wat us gefällt,
doe us no ümmer schaut,
wenn wui auk gottlaus liewet,
doe Fruid un Riu hät giewen,
dat joeder sieker wuont

3. Hoe hät sein Hadde nuiget
un est us Sünnern geot,
dat hät hoe faken wuiset
duür warmen Sunnenschuin
weord owwer nich drup achtet,
dann hät hoe sik verbuargen
un duür sein stille Suargen
teom Besten us no brocht.

4. Diu ollerloefste Fadder,
diu häs fiel Dank ferdoent;
diu makes met mildem Rode,
dat us fiel Siagen groönt;
dorümme luawe wui dui,
häs us bewart for Schaden
un graude Gnade giewen.
Her Gott, wui danket dui.

5. Teom Danken kümmt dat Bidden.

Diu wolles frommer Gott
for Fuür us bewaren
un oller annern Naut;
giff fruidefulle Tuit;
behaul us duine Gawen,
dat wui us damet lawet;
regoer doe Oewigkoet.

6. Giff, dat teo dui us lenket,
wat diu teom Unnerholt
for Luif un Liewen schenket,
dat wui dui ümmer wir
in duinen Gawen soet,
met Hadden, Mund un Liewen
dui Dank un Ern giewet;
o lott et doch sau schoen!

40. Doe Arn est niu teo Enne

1. Doe Arn est niu teo Enne,
niu faulet still doe Hänne
un danket dem loewen Gott.
Olltuit est dat teo spuären,
dat iuse Gott regoeren
un iuse Arboet siagen kann.

2. Bui oll den fielen Sünnen
est hoe us Gnad teo gönnen
un doöt wat us gefällt.
Olls, wat wui briuk teom Liewen;
dat hät dat Land us giewen,
dat wui met Huapen hät bestellt.

3. Diu giffs us Gott fiel Siagen
duür Sunnenschuin un Riagen,
duür Döwwe,... un Wuind.
Wui hedden woll fiel Suargen,
niu est doe Arn doch buargen.
Wui küönt fan Hadden dankbor suin.

4. Diu häs sau fielen Schaden
afwennet fan us in Gnaden
geot häs diu't met us mennt,
un est nich olls sau kuomen,
os wui us dat fornuamen,
diu häs doch fielen Dank ferdoent.

5. Niu lodd dui fan us bidden,
o Gott, blüif olltuit midden
bui us un sui us geot.
Giff Fruiden<,> stille Tuien,
dat wui nich briuk teo lüien
fan Krüig un Füür un grauder Naut

6. Giff, dat im duütsken Lanne
in joedem suinen Stanne
olltuit duin Weort wat güllt.
Nimm fan us iuse Suargen,
dann sen wui geot ferbuargen,
un häwwe Dank for Folk un Land.

41. Niu danket olle Gott

1. Niu danket olle Gott
met Hadden, Mund un Hännen
doe graude Dinge doöt,
un Geos an ollen Ennen,
fan aulen Tuien hiar,
fan Kuind up an an us
un ümmer deon well
moer os ik soeggen kann.
2. Doe oewig ruike Gott,
woll us in iusem Liewen
oen Hadde met Geduld
un rechten Fruiden giewen,
hoe haul met starker Hand
us naidig liewenslang,
un help iut oller Naut
in Tuit un Oewigkoet.
3. Loff, Er un Dank sui Gott,
dem Fadder un dem Suone
un auk dem hoelgen Goest
im haichsten Hiemelsthreone,
dem droemol oenen Gott,
os hoe fan Anfang was
est un bliuwen werd
niu un in Oewigkoet.

42. O dat ik diusend Tungen hedde

1. O dat ik diusend Tungen hedde
un oenen diusendfachen Mund,
dann stimme ik domet in doe Wedde
iut ollerdoepsten Haddensgrund
oen Loffloed no dem annern an
fan dem, wat Gott an mui hät don.

2. Un⁸ olles, olles, wat oen Liewen
un oenen Om no in sik hät
sall sik niu teom Gehülften giewen,
denn muin Fermöggen est teo matt,
doe grauden Wunner teo fertellen,
doe ollerwiagen üm mui stot.

3. Wer iawerschüddet mui met Siagen?
Bis diu dat nich, diu ruike Gott?
Wer schirmet mui up muinen Wiagen?
diu, diu, o Her Gott Zebaoth!
Diu dräggs met muiner Sünnenschuld
unsoeggbor gnaidige Geduld.

4. Ik häwe dat muin Liewedage
sau mianig loewe Mol oll spuürt,
dat diu mui unner fieler Ploge
ganß wunnerbor, doch recht häs lett,
auk in der gröddesten Gefor
weor mui duin Treostlecht ümmer klor.

5. Wo sall ik niu nich full fan Froöden
in duinem Luawen stännig ston?
Wo sall ik auk im doepsten Loeden
nich met Gesang herümmegon?
Un felle auk doe Hiemel in,
dann will doch nich treorig suin.

⁸ Diese Strophe ist in der Handschrift durchgestrichen.

6. Ik will fan duiner Geothoet singen,
solange os doe Tungen kann;
ik will dui Froödenoffer bringen,
saulange os muin Hadde sloet;
jeo wenn doe Mund werd stille suin,
dann stimm ik no met Suüfsen in.
7. Och, nimm düt arme Loff up Eren,
muin Gott, in ollen Gnaden hen .
Im Hiemel sall et biader weren,
do sing ik dui im haigern Chor
fiel diusend Halleluja for.

43. Sui Loff un Er dem haichsten Geot

1. Sui Loff un Er dem haichsten Geot,
dem Fadder fan der Geothoet,
dem Gott, doe olle Wunner doöt,
dem Gott, doe muin Gemoöde
met suinem ruiken Trauste füllt,
dem Gott, doe ollen Jommer stillt:
giewet iusem Gott doe Ere!

2. Dui danket doe ganße Engelmacht,
dui Her fan ollen Threonen,
un doe up Ern, Lucht un Soe
in duinem Schadden wuonet,
doe luawet duine Schöffermacht,
doe olles, olles sau bedacht:
Giewet iusem Gott doe Ere!

3. Wat iuse Gott olls schaffen hät,
dat well hoe auk erhauen,
doriawer well hoe Dagg un Nacht
met suiner Gnade walten.
In suinem ganßen Kүүnikruik
est olles recht, est olles gluik:
Giewet iusem Gott doe Ere!

4. Ik roep teom Hern in muiner Naut:
Och Gott, nimm an muin Sroeggen!
do holp muin Helper mui fam Daud
un loet mui Treost teokuomen;
drüm dank, o Gott, drüm dank ik dui,
och danket, danket Gott met mui:
Giewet iusem Gott doe Ere!

5. Doe Her werd niu un oewig nich
fan suinem Folk sik trennen,
hoe blifft still iare Teofersicht,
iar Siagen, Hoel un Fruiden.
Met Mudderhänner lett hoe fast
doe suinen үmmer hen un hiar
Giewet iusem Gott doe Ere!

6. Wenn Traust un Hülpe failt us,
doe olle Welt nich bringet,
dann kümmt un helpt doe lawerfleot,
doe Schöffer sümst un nuiget
met Fadderhänner sik teo dem,
doe nirgens süß mer fuint Riu:
Giewet iusem Gott doe Ere!
7. Ik will dui oll muin Liewenlang,
o Gott fan niu an eren;
soe süöt Gott, duinen Loffgesang
an ollen Oören hairen.
Muin Hadde sall upmuntern sik,
muin Goest un Luif mak Froöde dui:
Giewet iusem Gott doe Ere!
8. Doe Christus suinen Namen hät,
giewe iusem Gott doe Ere!
Doe Gott in suiner Allmacht kennt,
giewe iusem Gott doe Ere!
Doe falsken Göttsen makt teo Spott:
Doe Her est Gott, doe Her est Gott!
Giewet iusem Gott doe Ere!
9. Sau kuomet for suin Angesicht
met Jiuchen un met Springen,
betalet jiue luawte F<l>icht
un lod't us dankbor singen:
Gott hät olles geot bedacht
un olles, olles recht sau makt:
giewet iusem Gott doe Ere!

44. Bet hierhen hät us Gott niu brocht

1. Bet hierhen hät us Gott niu brocht
duür suine graude Geothoet,
bet huirhen hät hoe Dagg un Nacht
bewart Gemoöd un Hadde,
bet hierhen mui no lett un hott,
bet huirhen Fruid un Froöde gönnt,
bet huirhen mui no holpen.

2. Häww Loff un Ere, diusend Dank
for duine graude Hülpe,
dat diu, o Gott, mui lievenslang
häs buiston sau getrüwwe;
in mui Gedenken sruiw ian:
doe Her hät graude Dinge don,
bet huirhen mui no holpen.

3. Help wuiderhen, getrüwwe Gott,
help mui teo ollen Stunnen;
help mui huir un an ollen Stuin,
help mui duür duinen Suonen,
dat ik kann soeggen bet tolest:
duür Bleot fan Christus helpt mui Gott,
hoe helpt, sau os hoe holpen.

45. Wo graut est Gott in suiner Geothoet

1. Wo graut est Gott in suiner Geothoet;
est dat oen Minsk, doe dat nich föllt,
doe kault im Hadde un Gemoöde,
doe Dank nich seggt, doe em kümmt teo?
Nai, suine Loeftte teo erkennen,
sui oewig muine gröttste Flicht!
Doe Her hät mui nau nich fergiaden;
fergitt, muin Hadde, em auk nich!

2. Wer hät mui winnerbor inrichtet?
Doe Gott, doe mui nich naidig hät.
Wer hät met fiel Geduld mui reddet?
Hoe, dem suin Rot mui woenig gull.
Wer giffet mui Fruiden im Gewieden?
Wer giffet dem Goeste nuigge Kraft?
Wer lött mui sau fiel Hoel genoeden?
Est dat suin Arm nich, doe dat schafft?

3. Suü doch mui<,> Goest int oewge Liewen,
wo diu doch just for schaffen bis,
wo diu met Herlikkoet ümgiewen,
Gott oewig soen sass, wo hoe est.
Diu häs oen Recht teo düösen Froöden;
Gott suine Geothoet giffet for diu.
Suü, dorümme mosse Christus luien,
dat diu doch könnest sialig suin.

4. Un düösen Gott soll ik nich eren
un suine Geothoet nich ferston?
Hoe solle reopen, ik nich hairen,
den Wegg, den hoe mui wuist, nich gon?
Suin Will est mui int Hadde schriewen,
suin Weort bewart en oewiglik:
Gott sall ik loefhävwen iawer olles
un muinen Naichsten sau os mui.

5. Düt est muin Dank, düt est suin Wille:
ik sall fullkuomen suin os hoe.
Saulang ik düt Gebott erfülle,
stell ik suin Beld wir in mui hiar.
Blifft suine Loeft in muiner Soele,
dann drifft soe mui teo joeder Flicht,
un wenn ik auk iut Swackhoet faile,
wuont doch in mui doe Sünne nich.
6. O Gott, lott duine Loeft un Geothoet
mui ümmer for den Augen ston!
Soe stiark in mui den geoen Willen,
muin ganße Liewen dui teo giewen,
soe traiste mui, wenn ik bedroöwet,
soe loee mui, wenn ik beglückt;
soe iawerwinn in muinem Hadden
doe Angst form lesten Augenblick.

46. Wenn ik, o Schöffer, duine Macht

1. Wenn ik, o Schöffer, duine Macht,
doe Wuishoet in den Wiagen,
doe Loeft, doe for olle wakt,
met Andacht iawerloögge;
dann woet ik for liuder Wunnern nich,
wo ik dui ern un luawen sall,
muin Gott, muin Her un Fadder!

2. Muin Auge suüt, wo et henkickt,
doe Wunner fan den Wiarken:
doe Hiemel est sau prächtig smückt
un luawet duine Wiarke.
Wer hät doe Sunne dor anbrocht?
Wer giffet iar süöke Herlikkoet?
Wer röppt doe fielen Sterne?

3. Wer makt dem Wuine suinen Laup?
Wer lött doe Hiemel riagen?
Wer slütt der Ern den Schaut dann up
un giffet us oll den Siagen?
Gott, duine Macht un Herlikkoet,
Gott duine Geothoet goet sau wuit,
sau wuit doe Wolken kuomet.

4. Dui prieget Sunnenschuin un Stuorm,
dui luawet doe Sand am Wader.
Bringet, röppet auk doe lütke Wuorm,
bringt muinem Schöffer Ere!
Mui, röppt doe Baum in suiner Pracht,
mui, röppt doe Sot, hät Gott auk makt,
bringt iusem Schöffer Ere!

5. Doe Minsk, oen Luif, den duine Hand
sau wunnerbor inrichtet,
doe Minsk oen Goest, dem diu Ferstand,
teo kennen dui, häs giewen,
doe Minske, dat haichste upper Ern,
est Dagg for Dagg sik oen Bewuis
fan duiner Grödd un Geothoet.

6. Niu luaw en oewig, o muin Goest
un luawe suinen Namen;
Gott, iusem Fadder, sui doe Er,
un olle Welt soegg Amen,
un olle Welt fürcht iaren Hern
un huap up en un doen en gern.
Wer wolle Gott nich doenen?

47. O Gott, diu fromme Gott

1. O Gott, diu fromme Gott,
diu Well fan geoen Gawen,
on den niks est, wat est,
fan dem wui olles häwwet,
gesunnet Luif giff mui
dat dorin doe Soel
un dat Gewieden fruigg
fan Schuld un Sünnen bluiwe.

2. Giff, dat ik deo met Fluit,
wat sik teo deon gehairt,
un wat mui duin Befell
in muinem Stanne lert.
Giff, dat ik't ümmer deo,
teo der Tuit, wann ik sall,
un wenn ik't deo, dann giff,
dat et auk geot gerött.

3. Help, dat ik ümmer soegg,
womet ik kann bestoen
lott ninn unnüdde Weort
iut muinem Munne goen,
un wenn ik in muinem Amt
ik kuüren sall un mott,
dann giff den Woören Kraft
un Indruck, on Ferdruß

4. Finnt sik moll ens Gefor,
dann sen ik nich fersaget,
dann giff mui Heldenmeot,
dat Kruuß help sümst mui driagen.
Giff, dat ik muinem Fuind
met Sachtmeot iawerwinn,
un wenn ik Rot ens soök,
auk geoen Rot dann fuin.

5. Lott mui met joedermann
in Fruid un Fründskop liewen,
sauweit dat christlik est.
Wullt diu mui no wat giewen
an Ruikdum, Geot un Geld,
dann giff auk düt dobui,
dat fan unrecchten Geot
dobui niks fiunen werd.

6. Sall ik in düöser Welt
muin Liewen haiger bringen,
duür mianigen siuren Trett
bet in dat Oller bringen,
dann giff Geduld; for Sünn
un Schanne mui bewar,
dat ik dann driagen kann
met Eren gruisse Hor.

7. Lott mui an muinem Daud
up Christus suinen stiarwen;
doe Soele nimm teo dui,
in duine Hiemelsfroöden;
dem Luif oen Graff dann günn,
wo fromme Christen riut,
dat et dann suine Riu
an iarer Suit behöllt.

8. Wenn diu doe Dauen wers
am jüngsten Dag upwecken,
dann lott auk duine Hand
no muinem Graw sik strecken;
lott hairen duine Stimm
un weck muin Luif wir up
un bring mui schön ferklärt
teo dem iutwälten Folk.

48. Wer blaut den loewen Gott lött walten

1. Wer blaut den loewen Gott lött walten
un huapet up en olletuit,
den werd hoe wunnerbor no haulen
in oller Naut un Treorigkoet.
Doe Gott, dem Ollerhaichsten truwwt,
doe hät nich uppen Sanne bowwt

2. Wat helpt us doe sworn Suargen,
wat helpt us iuse Woe un Och?
Wat helpt et, dat wui olle Muargen
wir suüfset iawer Ungemach?
Wui maket iuse Kruüß un Loed
no grödder duür doe Treorigkoet.

3. Niu haule doch sonn bietken stille
un sui doch in dui sümst fergnoögt,
wo iusem Gott sein Gnadenwille,
wo sein Allwissenhoet et makt;
Gott, doe for sik us hät iutwält,
doe woet auk sieker, wat us failt.

4. Hoe kennt doe rechten Froödenstunden,
hoe woet woll, wem't tonüdde est;
wenn hoe us blaut getrűwwe fiunen
un miarket ninne Huüchelugge,
dann kümmt Gott, oer os wui't soet,
un lött us dann fiel Geoes schoen.

5. Denk nich in duiner Drangsalshidde,
dat diu fan Gott ferloden wörs,
un dat doe Gott im Schaudede saide,
doe ümmer satt im Glücke sitt.
Doe naichste Tuit ferännert fiel,
un gifft us, wat wui häwwen süöt.

6. Dat send jo Gott män lichte Saken
un est dem Haichsten olles gluik,
dem Ruiken lütke un arm teo maken,
dem Armen owwer graut un ruik.
Gott est doe rechte Wunnermann,
doe büren un auk störten kann.
7. Sing, bia un go up geoen Wiagen,
doe duine Arboet män getrűwwe,
ferlott diu up den ruiken Siagen,
dann werd olls bui dui weren geot,
denn wecker suine Teofersicht
up Gott seddt, den ferlött hoe nich.

49. Wat Gott doöt, dat est ümmer geot

1. Wat Gott doöt, dat est ümmer geot,
et blifft gerecht suine Wille;
os hoe fängt muine Saken an,
will ik em haulen stille.
Hoe est muin Gott, doe inner Naut
mui auk no woet teo haulen;
drüm lod ik en blaut walten.
2. Wat Gott doöt, dat est olltuit geot;
hoe werd mui nich bedroegen;
hoe lett mui upper rechten Ban,
sau will ik mui hengiewen
in suine Huld un met Geduld;
hoe werd muin Unglück woenen;
et stoet in suinen Hännen.
3. Wat Gott doöt, dat est olles geot,
hoe werd an mui auk denken,
hoe os oen Arzt un Wunnermann
werd mui nich Gift ingiewen
for Kruüteruigg; Gott est getrűwwe,
drüm will ik up en bowwen,
up suine Geothoet truwwen.
4. Wat Gott doöt, dat est ümmer geot,
hoe est muin Lecht un Liewen,
doe mui niks Laiges gűnnen kann,
ik will mui em hengiewen
in Froöd un Laid; ens kűmmt doe Tuit,
wo öfentlik werd schuinen,
wo trűwwe hoe't kann moenen.
5. Wat Gott doöt, dat est olltuit geot;
mott ik den Drunk auk smecken,
doe bidder est no muinem Sinn,
lott ik mui doch nich srecken,
wil doch tolest ik werd erkwickt
met soöden Traust im Hadden;
dann wuiket olle Loeden.

6. Wat Gott doöt, dat est olles geot,
dobui wi´k faste bliuwen.
Et magg mui up doe ruwwe Ban
Naut, Daud en Ellend driuwen;
dann werd mui Gott os Fadder doch
in suinen Armen haulen,
drüm lod ik em blaut walten.

50. Befial diu duine Wiage

1. Befial diu duine Wiage
un wat duin Hadde kränkt
der ollerbesten Fliage
fan dem, doe'n Hiemel lenkt.
Doe Wolken, Luft un Wuinen
giff Wiage, Laup un Ban,
doe werd auk Wiage fuinen,
wo duin Feot gon no kann.

2. Up Gott moss diu fertruwwen,
wenn't diu sall biader gon;
up suin Wiark moss diu kuiken
wenn duin Wiark sall beston.
Met Suargen un met Gruinen
un met der oegen Puin
lött Gott sik gar niks niemen,
hoe mott anreopen weren.

3. Getrűwwe est suine Gnade,
doe Fadder woet un suüt,
wat geot est odder schade
den Minsken iaren Gebloöd.
un wat hoe dann iutwalet,
dat giff hoe, stark os Held
un bringt dann auk tostanne,
wat suinem Rot gefällt.

4. Diu häs sau fiele Wiage,
an Mitteln failt dui nich;
duin Deon est liuder Siagen,
duin Gang est liuder Lecht,
duin Wiark lött sik nich hinnern
duin Arboet draf nich riun,
wenn diu, wat duinen Kinnern
tonűdde est, wullt deon.

5. Niu huape, arme Soele,
un huape un sui still!
Gott werd dui iut der Enge,
wo dui doe Kummer drückt,
met grauder Gnade redder;
niu toöf blaut up doe Tuit,
dann wers diu doch wir soeen
doe Sunn in heller Froöd.

6. Sto up, giff duiner Moögge
un Suarge geoe Nacht,
lott gon, wat dat Hadde
bedroöwt un treorig makt;
diu bis doch nich Regente,
doe olles lenken sall,
Gott sitt im Regimente
un maket olles geot.

7. En, en lott deon un walten,
hoe est oen wuisen Fürst
un werd sik sau ferhauen,
dat diu dui wunnern wers,
wenn hoe os em dat teostoet
met wunnerboren Rot
dat Wiark teo Enne bringet,
dat dui hät Kummer makt.

8. Hoe kann moll oene Wuile
met suinem Trausten toöwen
un deon up suine Wuise,
os wenn in suinem Sinn
diu wörs ganß upgiewen,
os soss diu ümmerteo
in Angst un Naut no liewen,
os frog hoe niks no dui.

9. Werd sik dat owwer fuinen,
dat diu em trüwwe bliffs,
dann werd hoe dui entbuinen,
just wenn diu't gar nich löffs;
hoe nimmt fan duinen Hadden
doe swore graude Last,
doe diu teo duinem Besten
bethiar no driagen häs.
10. Hoel dui getrüwwen Kuine!
Diu häs un dräggs tolest
met Glanß un Dank un Froöden
den Sigg, doe Erenkreon.
Gott giffd dui sümst doe Palmen
in duine rechte Hand
un diu sings Froödenpsalmen
dem, doe duin Laid hät wennt.
11. Niu mak, O Her, oen Enne
met oller iuser Naut;
mak stark doe Foöd un Hänne
un lott bet in den Daud
us olltuit duiner Fliage
getrüwwe befualen suin,
dann got ens iuse Wiage
gewiss teom Hiemel in.

51. Jesus go foran upper Liewensban

1. Jesus go foran upper Liewensban
un wui witt nich lange wuilen,
dui getrüwwe noteouilen;
nimm us an der Hand
bet int Fadderland.
2. Werd us laige gon, lott us faste ston
un auk in den swörsten Dagen
nich mer iawer Lasten klagen,
denn duür Truübsal huir
goet doe Wegg teo dui.
3. Drücket oegen Loed iuse Hadde swor,
kümmert us früömde Loeden,
dann giff diu Geduld teo boeden;
richte iusen Sinn up dat Enne hen.
4. Ordne iusen Gang, Jesus, liewenslang.
Wenn wui müöt duür ruwwe Wiage,
giff us auk doe rechte Fliage;
mak us no dem Laup
duine Duüren up

52. Och bluiſ met duiner Gnade

1. Och bluiſ met duiner Gnade
bui us Her Jesus Christ,
dat us doe Fuind nich schade
duür suine arge List.
2. Och bluiſ met duinen Weore
bui us diu, loewe Her,
dat us an joeden Eore
dat Hoel for Augen stoet
3. Och bluiſ met duiner Klorhoet,
dat wui küönt sieker gon
un lott, Her, duine Worhoet
teom Schudde bui us ston.
4. Och bluiſ met duinem Siagen
bui us, diu ruike Her
un giff us ollerwiagen
in Gnaden Meot un Kraft.
5. Och bluiſ auk in Geforen
bui us, diu starke Held,
dat wui nich got ferluaren
in düöser baisen Welt.
6. Och bluiſ us doch getrüwwe
tuitliewens, Her un Gott.
Giff, dat wui send bestännig;
Help us iut oller Naut.

53. Her Jesus Christ, woen dui teo us

1. Her Jesus Christ, woen dui teo us
un giff us duinen hoelgen Goest,
dat hoe met Gnaden us regoer
un us den Wegg teor Worhoet foör.
2. Doe Mund deo up teo duinem Loff,
dat Hadde stimm teor Andacht fuin,
den Glauwen moer, stiark den Ferstand,
dat us duin Name werd bekannt,
3. bet wui küönt singen, Gott, dem Hern:
Hoelig, hoelig est doe Her!
un soeen dui fan Angesicht
in oewger Froöd un soelgem Lecht.
4. Er sui dem Fadder un dem Suon,
dem hoelgen Goest in oenem Threon;
der hoeligen Droeoenigkoet
sui Loff un Dank in Oewigkoet.

54. Loefster Jesus, wui send huur

1. Loefster Jesus, wui send huur
dui un duin Weort antehairen;
lenke Sinnen un Gemoöt
up doe soöden Hiemelsleren,
dat doe Hadden fan der Eren
ganß teo dui hentuagen weret.

2. Iuse Wieden un Ferstand
est no duüster an sik sümst,
blaut doe Kraft fan duinem Goest
kann met hellem Lecht us helpen;
Geoes denken, deon un dichten
moss diu sümst in us erst wecken.

3. O diu Glanß fan Herlikkoet,
Lecht fan Lecht, iut Gott gebuaren,
mak us doch andächtig huur,
deo up Hadden, Mund un Auren!
Iuse Bidden, Bian un Siagen
lott, Her Jesus, recht gelingen.

Das Kirchenjahr

55. Met Ernst, O Minskenkinner

1. Met Ernst, O Minskenkinner,
dat Hadde niu bestellt!
Dat Hoel for olle Süner
doe wunnerstarke Held,
den Gott iut liuder Gnad
der Welt teom Lecht un Liewen
ferspruaken un niu giewen
werd kuomen inne Welt.

2. Makt olle Wiage trechte
for jiuen haugen Goest;
dat Hadde mott olls loden,
wat em an jiu nich passt;
makt olle Banen recht
un olle Suike haiger;
makt suige, wat teo hauge;
wat krumm est, maket slicht.

3. Dat doemoödige Hadde
bui Gott am haichsten stoet;
dat haufäridge Hadde
met Angst togrunne goet;
dat uprichtige Hadd
folgt Gott up suinen Wiagen
un hät auk suinen Siagen
teo dem kümmt Jesus Christ.

4. Och giff diu doch mui Armen
in düöser hoelgen Tuit
iut Geothoet un Erbarmen,
den rechten Ernst un Fluit!
Tuü in muin Hadde in,
ferlod doch Stall un Kriwwen,
dann weret Hadd un Liewen
dui oewig dankbor suin.

56. Wo sall ik dui upniemen

1. Wo sall ik dui upniemen
un wo begruüß ik dui,
den olle Welt ferlanget,
doe iuse Soele smückt?
O Jesus, Jesus stelle
mui sümst doe Fackel hen
dat mui, wat dui gefalle,
bekannt un sieker sui.

2. Duin Zion leggt dui Palmen
un groöne Kränße hen,
un ik will dui in Psalmen
upmuntern muinen Sinn.
Muin Hadde sall dui groönen
in oewgen Loff un Dank
un duinem Namen doenen
sau goet et kann un woet.

3. Dui häs niks unnerloden
teo bringen Traust un Froöd,
os Luif un Soele saiden
in iarem gröttsten Laid.
Os mui dat Ruik was nuamen,
wo Fruid un Froöde lacht,
dor bis diu, muin Hoel kuomen
un häs mui froödig makt.

4. Ik lagg in sworn Bannen,
diu kümme un maks mui löss;
ik stoe in Spott un Schannen,
diu kümms un maks mui graut
un brings mui hauge Eren
un schenks mui Hiemelsgeot,
dat sik nich lött fertiaren
os Erenriukdum doöt.

5. Niks, gor niks hät dui driewen
teo mui fam Hiemelstelt
os doe graude Loeffte,
womet diu olle Welt
in iaren diusend Plogen
un grauder Jommerlast,
doe ninn Mund kann iutspriaken
sau faste haulen häs.
6. Dat sruif dui in dat Hadde,
wenn diu bedroöwet bis,
wenn Gram un Puin un Smerten
sik huüpet ümmer mer;
suid nich mer sau fersaget,
doe Hülpe est for der Duür,
doe jiu Hadden lawet
un traistet, stoet oll huir.
7. Jui süöt jiu nich bemoöggen
un suargen Dagg un Nacht,
wo jui en witt no toeen
met Macht fan jiuem Arm.
Hoe kümmt, hoe kümmt met Willen
est full fan Loeft un Lust
oll Angst un Naut teo stillen
doe em an jiu bewusst.
8. Jui drüöwet jiu nich afsrecken
for jiuer Sünnenschuld,
nai, Jesus well soe decken
met Loeffte un Geduld.
Hoe kümmt, hoe kümmt den Sünnern
teom Traust un worem Hoel,
schafft, dat bui Gott os Kinnern
blifft ston iar larwe un Hoel.

9. Wat frog ik no dem Sroeggen
fan Fuinden upper Ern?
Doe Her werd soe betwingen
in oenem Augenblick.
Hoe kümmt, hoe kümmt, oen Küönik,
dem würkelk upper Ern
doe Fuinde olltohaupe
nich Wuirstand laisten küönt.
10. Er kümmt teom Weltgerichte,
teom Fleoke, doe em flöckt,
met Gnad un soöden Lasten
dem, doe en ert un söcht.
Och kumm, och kumm, O Sunne
un hal us olltohaup
teom oewgen Lecht un Wunne
in duinen Froödensal!

57. Fam Hiemel hauge kuom ik hiar

1. Fam Hiemel hauge kuom ik hiar,
ik bringe geoe Buaskop met,
doe est sau wichtig un sau graut,
dat ik dofan jiu singen will
2. Jiu est oen Kinneken gebuarn
fan oener Fruwwen iuterkuarn,
oen Kinneken sau kloen un fuin,
dat sall jiu Froöd un Wunne suin.
3. Dat est doe Her Christ iuse Gott,
doe well jiu redder iut oller Naut,
Hoe sümst well jiu Hoeland suin,
fan ollen Sünner maken fruigg.
4. Hoe bringt jiu olle Sialigkoet,
doe Gott doe Fadder hät beroet,
dat jui met us im Hiemelruik
süöt liewen bet in Oewigkoet.
5. Niu miarket jiu dat Toeken recht:
Doe Kriwwen, Winneln lütke un slecht;
do fuine jui dat Kuind henleggt,
dat olle Welten höllt un dräggt.
6. Niu lodet us fergnoöget suin
un met den Hoeern gon herin
un soen, wat Gott us giewen hät
met suinem loewen Süöneken.
7. Miark up mui Hadde, suü dorhen:
Wat liggt dor in dem Kriwweken?
Wem hairt dat fuine Kinneken?
Dat est dat loewe Jesusken.
8. Sui us willkuomen, eddle Gast!
Ferachtes auk den Süner nich,
kümms in dat Ellend no mui hen;
womet sall ik niu danken dui?

9. O Her, doe olle Dinge makt,
wat bis diu weoren sau gering!
Diu liggs up druügen Haigg un Strau,
wofan oen Rind un lesel frett.

10. Dat hät justsau gefallen dui,
doe Worhoet klor teo wuisen mui,
dat inner Welt Macht, Er un Geot
for dui niks güllt, niks helpt un doöt.

11. Och muin haddloewes Jesusken
mak dui oen sachttes Beddeken
un riu in muinem Haddenstreon;
dat ik nich mer fergiede duin.

12. Dat ik mui olltuit froöwwen mott
un springen, singen ümmer fruigg
dat rechte Woegenloed for dui
met Haddenslust den soöden Teon.

13. Loff, Er sui Gott im haichsten Threon,
doe us giffet suinen oegen Suon,
doriawer froöwwet doe Engel sik
un singet us dat nuigge Jor.

58. Luawet Gott, jui Christen olltogleik

1. Luawet Gott, jui Christen olltogleik,
in suinem haichsten Threon;
hoe slütt niu up suin Hiemelruik
un gifft us suinen Suon.
2. Doe kümmet iut Gott suinem Schaut
un werd oen Kinneken
un liggt do ellend, nakt un blaut
in oenem Kriwweken.
3. Hoe leggt af olle suine Macht
werd suige un gering
un nimmt met olls os Knecht forloef,
doe Her, doe olles schafft.
4. Hoe werd oen Knecht un ik oen Her;
dat magg oen Wessel suin!
Wo kann hoe suin no fründliker
dat Haddensjesusken?
5. Fandage slütt hoe up doe Duür
teom sialgen Paradies;
doe Cherup stoet nich mer dofor
Gott sui Loff, Er un Dank!

59. Düt est doe Dagg den Gott hät makt

1. Düt est doe Dagg den Gott hät makt,
dran werd in oller Welt niu dacht;
den luawe, wat duür Jesus Christ
im Hiemel un up Ern est.
2. Doe Fölker häwwet dorup tofft,
bet dat doe Tuit niu kuomen est;
do schicke Gott fan suinem Threon
der Welt dat Hoel, dui suinen Suon
3. Wenn ik dat olls ferston will,
dann stoet muin Goest for Erfurcht still;
hoe biat dann an un suüt dann in,
wo graut Gott suine Loeffte est.
4. Domet doe Sünner Gnade kriggt
wers diu sau suige inner Welt;
nimms sümst an iuser Swackhoet doel
un liewes im Floesk un wers iuse Hoel.
5. Duin Künönik<,> Zion<,> kümmt teo dui
"Ik kuom, im Beoke stoet fan mui;
Gott duinen Willen deo ik gern."
Loff sui dem, doe do kümmt im Hern!
6. Her, doe diu Minske gebuaren wers,
Immanuel un Fruidefürst,
up den doe Aulen huapen oll,
dui, Gott Messias, bia ik an.
7. Diu iuse Hoel un haichste Geot
feroenes dui met Floesk un Bleot,
wers iuse Fründ un Breor huir
un Kinner fan Gott weret wui.
8. Duür oenen Sünner fell doe Welt,
oen Redder est, doe soe no höllt.
Wat bange wui, wenn doe us helpt,
doe Gott in suinem Schaudede sitt?

9. Jiucht Hiemel, dat jui häwwet soen
den [T]<D>agg, wo Christus est gebuaren,
un Ern, doe en fandage suüt,
sing em, den Hern oen nuigge Loed.
10. Düt est doe Dagg, den Gott hät makt,
dran werd in oller Welt niu dacht;
den luawe, wat duür Jesus Christ
im Hiemel un up Ern est.

60. Dat aule Jor est niu fergon

1. Dat aule Jor est niu fergon.
Wui danket dui, Her Jesus Christ,
dat diu us in sau fiel Gefor
bewart häs in düösem Jor.
2. Wui biddet dui den oewgen Suon
fam Fadder in dem haichsten Threon,
diu woss doe arme Christenhoet
bewaren niu un olle Tuit.
3. Nimm nich fan us duin hoelsam Weort.
Dat est den Soelen Treost in Naut;
for falsker Ler, Afgötteruigg
bewar us Her un sto us bui.
4. Help us der Sünne wuiken lern,
dat wui anfanget fromm teo wern,
an aule Sünnen nich mer denk
oen gnadenruik Nuijor us schick.
5. Help christlik liewen un tolest
auk sialig stiarwen, dat wui küönt
am jün<g>sten Tage wir upston
un met dui in den Hiemel gon.
6. teo danken un teo luawen dui
met ollen Engeln oewiglik;
o Jesus, iusen Glauwen moer,
un duinem Namen Loff un Er.

61. Help, Her Jesus lott gelingen

1. Help, Her Jesus lott gelingen,
help, dat nuigge Jor goet an;
lott et nuigge Kräfte bringen,
dat upt nuigg ik wanneln kann.
Nuigget Glück un nuigget Liewen
woss diu us iut Gnaden giewen

2. Wat ik denke, wat ik make,
dat sall schoen in dui allain;
wenn ik slope, wenn ik wake,
woss diu olltuit bui mui suin;
go ik iut, dann loe sieker;
kuom ik in, dann sto mui bui.

3. Lott düt suin oen Jor in Gnaden,
dat mui moögget muine Schuld;
help, dat soe mui nich mer schadet
un soe mui fergiewen werd,
Her bui dui, denn diu muin Liewen
kanns doe Schuld allain fergiewen

4. Traiste mui met duiner Lofte,
nimm doch Gott muin Bian no an;
suü, ik sen jo sau fersaget
un full liuder Angst un Puin,
giff mui Kraft in muiner Naut,
dat mui Sünn un Daud niks deot.

5. Her, diu woss mui Gnade giewen,
dat düt Jor mui hoelig sui
un ik christlik könne liewen
on Bedrogg un Huücheluigg,
dat ik huir no upper Ern
fromm un sialig müöge weren.

6. Jesus rüste muiin Beginnen,
Jesus bluiwe diu bui mui,
Jesus tiame muine Sinne,
Jesus sui blaut muiin Beguir,
Jesus sui mui in Gedanken,
Jesus lode mui nich wanken!
7. Jesus lott mui glükelk ennen
düt niu nuigg anfangen Jor,
driage diu mui uppen Hänner
bluif diu bui mui in Gefor!
Froödig will ik dui dan folgen,
wenn ik sall doe Welt ferloden.

62. Niu lodt us gon un trian

1. Niu lodt us gon un trian
met Singen un met Bian
teom Hern, doe iusen Liewen
bet huirhen Kraft hät giewen
2. Wui got dofan un wannert
fan oenem Jor teom annern,
wui liewet un wui duigget
fam Aulen bet teom Nuiggen.
3. Duür sau fiel Angst un Plogen,
duür Siddern un duür Sagen,
duür Kruig un graude Srecken,
doe olle Welt bedecket.
4. Os fan getrűwwen Müddern
in sworn Ungewiddern
doe Kinner huir up Eren
met Fluit bewaret weret,
5. justsau un auk nich minner
lött Gott us suine Kinner,
wenn Naut un Unglück drűwwet
in suinem Schaude sidden.
6. Och Hoer iawert Liewen,
forwor, et est fergiewens
met iusem Deon un Maken,
wenn nich duin Auge waket.
7. Loff dui, diu bis getrűwwe
un olltuit wir upt nuigge,
Loff sui den starken Hänner,
doe olles Loed küönt wennen.
8. Wui witt dui ümmer bidden,
o Fadder, bluf doch midden
in iusem Kruuß un Loeden
oen Brunnen for doe Froöden.

9. Giff mui un ollen annern,
doe haddelik ferlanget
no dui un duiner Hülpe,
oen Hadde, dat gedüllig.
10. Sluüt teo doe Jommerporden
un lott an ollen Oören
no sau fiel Bleotfergoeden
doe Froödentrainen floeden.
11. Spreck duinen milden Siagen
teo ollen iusen Wiagen,
lott Grauden un auk Kloenen
doe Gnadensunne schuinen.
12. Sui Far den, doe ferloden
sui Rot den, doe feriart,
sui Gaw den, doe hät Suargen,
sui Geot for olle Armen.
13. Help naidig ollen Kranken,
giff froödige Gedanken
den doepbedroöweten Soelen,
doe sik met Missmeot kwialet.
14. Tolest niu, wat dat moeste
füll us met duinem Goeste,
doe us huir herlik loee
un dor teom Hiemel toe.
15. Düt olles moss diu giewen,
diu Liewen for muin Liewen,
mui un dem Christenfolke
teom sialgen nuiggen Jore.

63. Go up, diu helle Muargenstern

1. Go up, diu helle Muargenstern,
in ollen Hadden no un fern,
dat joeder dui erkenne,
dat duine ganße Christenhoet
in Loeft un Glauwensoenigkoet
un hoelgem Uiwer brenne.
Schöffer, Redder, duin Erbarmen
gaf us Armen nuigge Liewen
Liewen moss diu ollen giewen.

64. Wo herlik schinnt doe Muargenstern

1. Wo herlik schinnt doe Muargenstern
full Gnad un Worhoet for dem Hern,
full Loeft un full Liewen!
Diu Sunne iut dem Jakobstamm,
muin Künik un muin Broötigam
häs mui muin Hadde nuamen;
loeflik, fründlik, herlik prächtig,
graut un mächtig, ruik an Gawen
hauge iawer olls teo luawen.
2. Diu muine Perle, muine Kreon,
Marienkuind un Gott suin Suon,
oen Künik hauggebuaren!
Muin Hadde seggt: Diu Hiemelsbleom,
duin soöde Evangelium
est liuder Mialke un Hanig.
Jesus, Jesus, Hosianna!
Hiemlisk Manna, dat wui iadet,
dui kann ik nich mer fergieden.

3. Guüt doepe in muin Hadde in,
diu Kloenodd un diu Eddelstoen,
den Strol fan duiner Loeft,
dat ik oen Tweog am Wuinstock bluiwe,
an duinem iuterwälten Luiwe
dem diu moss Liewen giewen.
In dui lott mui on Uphairen
sik fermoeren Loeft un Froöde,
dat doe Daud us nich kan schoeen.

4. Fan Gott kümmt mui Froödenlecht,
wenn diu met duinem Angesicht
mui fründlik doös ankuiken.
O Jesus, diu muin beste Geot,
duin Weort, duin Goest, duin Luif un Bleot
mui innerlik erkwicket.
Nimm mui fründlik in doe Arme,
Her, erbarme dui in Gnaden;
up duin Weort sen ik inladen.

5. Gott Fadder, Her, diu starker Held,
diu häs mui oewig for der Welt
in duinem Suonen loefhat.
Duin Suon hät mui met sik feroent,
hoe est muin Fründ, ik suin Briut,
mui kann niks mer bedroöwen.
Aia, aia, hiemlisk Liewen
werd hoe giewen mui do buawen:
oewig sall muin Hadd en luawen.

6. No iusem Gott kuomt met Gesang
un lodt den ollerbesten Klang
ganß froödenruik henschallen
dem loefsten Jesus ganß allain
dem wunnerschoönen Bruümen muin
teo Eren un Gefallen.
Singet, springet, jubiloeret,
triumphoeret, dankt dem Heren,
graut est doe Küönik in Eren.

7. Wat kann ik doch fergnoöget suin,
dat muin Schatt est dat A un O,
doe Anfang un dat Enne.
Tolest werd hoe teo suinem Pruis
mui bringen in dat Paraduis
un driagen uppen Hännen.
Amen, Amen, lott mui kuomen,
Froödenkreone, bluiif nich lange,
an dui hang ik met Ferlangen.

65. O Haupt full Bleot un Wunnen

1. O Haupt full Bleot un Wunnen,
full Puin un fuller Spott,
o Haupt teor Schanne biunen
met oener Dairnkreon,
o Haupt, dat süss im Liewen
met haichster Er est grüßt,
niu owwer ganß ferachtet,
sui gruüßet niu fan mui!
2. Diu eddel Angesichte,
for dem sik sreckt un schiamt
dat graude Weltgewichte,
wat bis diu sau entstellt;
wat bis diu blaß niu weoren!
Wer hät duin Augenlecht,
dem süss ninn Lecht mer glicket,
sau schännlik teoricht't?
3. Den Backen iare Farwen,
den Lippen iare Pracht
est hen un ganß fergon;
dem Daude suine Macht
hät dui dat olls wegnuamen
un olles met sik rafft;
dorümme bis diu kuomen
fan duiner ganßen Kraft.

4. Niu wat diu Her moss dullen,
est olles muine Last;
ik häww et sümst ferschullet,
wat diu niu driagen häs.
Suü hiar, huir sto ik armer,
doe Groll ferdoenet hät,
giff doch, diu loewe Hoeland,
mui oenen Gnadenblick.

5. Diu bis muin Her un Hoer,
och nimm diu mui doch an!
Diu Well fan ollem Geoen,
häs mui fiel Geoes don:
Duin Mund, doe hät mui lawet
met Mialk un soöder Kraft,
duin Goest hät mui begawet
met mianiger Hiemelslust.

6. Ik will huir bui dui stoen,
ferachte mui doch nich;
fan dui will ik nich goen,
wenn dui dat Hadde breckt;
wenn duin Haupt werd ferblassen
in duiner lesten Naut
just dann will ik dui haulen
in muinem Arm un Schaut

7. Dat est just muine Froöde
un for muin Hadde Traust,
wenn ik in duinem Loeden,
muin Hoel mui fuinen sall.
och könn ik doch, muin Hoeland,
an duinem Kruüße huir
muin Liewen fan mui giewen,
wo sachte schöge mui!

8. Ik danke dui fan Hadden,
o Jesus, loewe Fründ
for duine Naut un Puine,
wil dat sau geot est mennt.
Och giff, dat ik mui haule
getrűwwe an dui Her,
un wenn ik sűmst mott stiarwen
in dui muin Enne sui.
9. Wenn ik mott Afschoed niemen,
dann bluif diu doch bui mui
un wenn doe Daud sall kuomen
dann trett diu for mui hen;
wenn mui am ollerbűngsten
werd űmmet Hadde suin,
dann ruit mui iut den Angsten
duűr duine Angst un Puin.
10. Sui diu Schild un Hűlpe
os Traust bet in den Daud
un lott duin Beld mui soeen:
dat Kruűű in duiner Naut.
Do will ik no dui kuiken
do will ik glauwensstark
dui an muin Hadde drűcken.
Doe sau sterft, doe sterft geot.

66. O Welt, suü huir duin Liewen

1. O Welt, suü huir duin Liewen,
am Stamm fam Kruüße hangen,
duin Hoel sinkt in den Daud.
Doe graude Fürst in Eren
lött willig sik gefallen
fiel Sliage, Puin un grauden Spott.

2. Kumm hen un suü met Fluide
suin Luif est ganß met Swaide
fan Bleot oll iawerfull;
iut suinem eddlen Hadden
for liuder grauden Smerten
oen Suüfser no dem annern kümmt.

3. Wer hät dui denn sau slagen,
muin Hoel un dui met Plogen
sau üöwel richtet teo?
Diu bis doch nich oen Sünnner
os wui un iuse Kinner
fan laigen Dingen woes diu niks.

4. Ik, ik un muine Sünnen,
doe sik os Sandkairn fuinet
am Oöwer fanner Soe,
doe häwwet dui dat upleggt:
dat Ellend, dat diu dulles,
doe fielen sworn Martern oll.

5. Ik sen't, ik soll dat foölen
an Hännen un an Foöden
sau biunen inner Höll.
Doe Puitsken un doe Kuien
un wat diu häs mosst luin
dat hät ferdoent olls muine Soel.

6. Ik sen teo Dank ferbiunen,
moin Hoel, dui olle Stunnen,
fan Hadden dank ik dui
Wat Luif un Soel küönt giewen,
dat will ik willig loeggen
olltuit an duinen Denst un Er.

7. Niu, ik kann nich fiel giewen
in düösen armen Liewen,
oent owwer will ik deon:
Et sall duin Daud un Loeden,
bet Luif un Soel sik trennt,
mui ümmer in dem Hadden riun.

8. Ik will ant Kruuß mui slagen
met dui un dem afsoeggen,
wat muinem Floeske lüstet;
wat duine Augen hasset,
dat will ik auk nich soeen,
sau fiel os mui dat mögglik est.

9. Duin Suüfsen un duin Stüönen,
doe fielen diusend Trainen,
doe dui send fluaden teo,
doe süöt mui bet ant Enne
in duinen Schaut un Hämme
henbringen teo der oewgen Riu.

67. Jesus liewt; met em auk ik!

1. Jesus liewt; met em auk ik!
Daud, wo send niu duine Srecken?
Hoe, hoe liewt un werd auk mui
fan den Dauen wir upwecken.
Hoe ferklärt mui in suin Lecht;
düt est muine Teofersicht.

2. Jesus liewt; em est dat Ruik
iawer olle Welten giewen;
met em were ik togluik
oewig hersken, oewig liewen.
Gott, doe höllt, wat hoe ferspreckt;
düt est, muine Teofersicht.

3. Jesus liewt; doe niu fersagt,
lästert en un ert Gott nich.
Gnade hät hoe us teoseggt,
dat doe Sünnner sik bekern.
Gott ferstött in Christus nich;
dat est muine Teofersicht.

4. Jesus liewt, suin Hoel hairt mui;
em hairt auk muin ganße Liewen.
fan Hadden will ik roeggen suin
un den Lüsten wuirstriawen.
Hoe ferlött den Swacken nich;
düt est muine Teofersicht.

5. Jesus liewt; ik sen gewiss,
niks sall mui fan Jesus trennen,
ninne Macht iut Dunkelhoet,
ninne Herlikkoet, ninn Loeden.
Hoe giff Kraft teo düöser Flicht;
düt est muine Teofersicht.

6. Jesus liewt; niu est doe Daud
mui doe Ingang in dat Liewen.
Wecken Traust in Stiarwensnaut
werd hoe muiner Soele giewen,
wenn soe gloöwig teo em seggt:
Her, Her muine Teofersicht.

68. Jesus muine Teofersicht

1. Jesus muine Teofersicht
un muin Hoeland, est im Liewen;
düt niu woet ik, sall ik nich
drümme mui tofria niu giewen,
wat doe lange Dauennacht
mui auk for Gedanken makt?
2. Jesus, hoe muin Hoeland liewet
ik sall auk dat Liewen soeen,
wuonen, wo muin Hoeland est,
worüm sall mui dann no bangen?
Lött denn auk oen Haupt suin Gluid,
dat et nich ens no sik tuüt?
3. Ik sen duür dat Huapensband
teo genau met em ferbiunen,
muine starke Glauwenshand
werd sik in en leggt befuinen,
dat mui auk ninn Dauenbann
oewig fan em trennen kann.
4. Ik sen Floesk un mott dorüm
auk oenmol teo Aske weren;
dat fersto ik, doch werd hoe,
mui upwecken iut der Eren;
dat ik inner Herlikkoet
bui em suin kann olletuit.

5. Muinen Augen sümst iar Lecht
werd en muinen Hoeland kennen;
ik, ik sümst, ninn Frümde nich
werd in suiner Loeftē brennen;
blaut doe Swakhoet üm un an
werd fan mui afdon suin.
6. Wat huir kranket, suüfst un biat,
werd dor frisk un herlik goen
irdisk wer ik huir henleggt,
hiemlisk wer ik wir upstoen,
huir go ik natuürlīk in
dor, do wer ik goestlik suin.
7. Suid getraust un froöwwet jiu,
Jesus dräggt jiu, suine Gluider;
suid doch nich sau treorig huir;
stiarwe jui Jesus röppt jiu wuir,
wenn doe lest Posaunen klingt,
doe auk duür doe Griawer dringt.
8. Lachet iawer düöse Ern,
lachet iawer Daud un Hölle,
dem jui süöt jiu duür doe Lucht
met dem Hoeland ganß feroenen.
Jui wert Swackhoet un Ferdruss
unner jiuēn Foöden soen.
9. Blaut dat jui dem Goest wegniemet
fan den Lüsten upper Eren
un jiu dem niu oll hengiewet,
dem jui süöt feroent ens weren.
Schickt dat Hadde do herin,
wo jui oewig ens suin witt.

69. Och wunnergraude Siggesheld

1. Och wunnergraude Siggesheld,
diu Sunnendriager inner Welt,
diu häs dui niu henseddet
an duinem Fadder suine Hand,
met Kraft doe Fuinde brocht teor Haft
un auk den Daud betwungen;
mächtig, prächtig triumphoeres,
jubiloeres; Daud un Liewen,
dui est olles iawergiewen.
2. Dui doenet olle Cherubin;
fiel diusend hauge Seraphim
dui Siggesfürsten luawet,
wuil diu den Siagen wuirbrocht,
met Herlikkoet un grauder Macht
teom Hiemel bis upnuamen.
Singet, klinget, ert un luawet
den, doe fört niu up teom Hiemel
met Posaunen un Getümmel.
3. Diu bis dat Haupt, wui owwer send
doe Gluider, jeo et kümmt fan dui
up us Lecht, Traust un Liewen;
Hoel, Fruid un Froöde, Stiark un Kraft,
Erkwickung, Labsal, Haddenssaft
werd us fan dui niu giewen.
Bringe, twinge muin Gemoöde,
muin Gebloöde, dat't dui luawe,
dui os Siggshern Ern bringe.
4. Tuü Jesus us, tuü us no dui,
help, dat wui ümmer wuiderhen
no duinem Ruike trachtet.
Lott iuse Deon un Wannel suin,
wo Tucht un Doemeot tritt herin,
oll Üppigkoet ferachtet.
Unort, Haufort lott us wuiren,
christlik luien, fluidig soöken,
wo doe Gnade est teo fuinen.

5. Sui Jesus iuse Wuir un Schatt,
sui iuse Er un faste Buarg,
worup wui us ferlodet.
Lott soöken us, wat buawen est,
up Ern wuont Bedrogg un List,
huir est up ollen Stroden
Loegen, Droegen, Angst un Plogen,
doe gnaget, doe kwialet
olltuit arme Christensoelen.
6. Her Jesus kumm, diu Gnadenthreon,
diu Siggesfürst, Held, Davidsson,
kumm<,> stille dat Ferlangen.
Diu, diu bis ollen us togeot,
o Jesus [durch]<duür> duin oegen Bleot
int Hoeligdum ingoen.
Kumm doch, help doch, dann sau süö wui,
dann sau wi wui one Enne
froödig kloppen in doe Hämme.

70. Up Christus suine Hiemelfart

1. Up Christus suine Hiemelfart
ik muine oegne grünne,
un ollen Twuiwel, Angst un Puin
ik domet iawerwinne;
denn wuil dat Haupt im Hiemel est,
werd suine Gluider Jesus Christ
teor rechten Tuit auk halen.
2. Wuil hoe niu tuagen hiemelan
un graude Gaw hät krieggen,
muin Hadde blaut im Hiemel kann
süss nirgens Riue fuinen;
denn wo muin Schatt henkuomen est,
do est muin Hadde un muin Sinn!
no em häww ik Ferlangen.
3. O Her, lott duine Gnade mui
fan duiner Upfart spuüren,
dat met dem woren Glauwen ik
kann muine Upfart stüdden,
un dann auk, wenn et dui gefällt
met Froöden gon iut düöser Welt.
Her, haire doch muin Bidden!

71. O hoelger Goest, ker bui us in

1. O hoelger Goest, ker bui us in
un lott us duine Wuonung suin,
o kumm diu Haddenssuone!
Diu Hiemelslecht lott duinen Schuin
bui us un in us kräftig suin
teo iuser Froöd un Wunne.
Sunne, Sunne hiemliske Liewen
wullt diu giewen, wenn wui biddet,
teo dui kuome wui hentriaden

2. Diu Welle, driut doe Wuishoet flütt,
doe sik in fromme Soelen gütt,
lott duinen Traust us hairen,
dat wui in Glauwensoenigkoet
auk küönt doe ganße Christenhoet
duin wisse Tuügnis leren.
Haire, lere, dat wui küönt
Hadd un Sinnen dui hengiewen,
dui teom Loff un us teom Liewen.

3. Sto us doch bui met duinem Rot
un bring us up den rechten Patt,
wuil wui den Wegg nich wiedet.
Giff us Bestännigkoet, dat wui
getrűwwe ümmer bluiwet dui,
wenn wui auk luien müödet.
Richte, bowwe, wat bedrűcket
un beflieden, dui teo soeen
un up duinen Traust teo bowwen.

4. Lott us duin eddle Balsamkraft
doch spuüren un teor Ridderskop
doduür auk stiarket weren,
dat wui met duinem Buistand küönt
afwuiren ollen Wuirstand
met froödigen Gebarden.
Lott dui ruikelk up us dal doch,
dat wui duinen Traust küönt fuinen
un dat Unglűck iawerwinnen.

5. Diu starker Fels un sieker Hort
lott us duin hiemselsoöde Weort
in iusem Hadden brennen,
dat wui us küönet gar nich mer
fan duiner wuishoetruiken Ler
un duiner Loeffte trennen.
Floede, goede duine Geothoet
int Gemoöde, dat wui küönet
Christus iusen Hoeland kennen.
6. Diu soöde Hiemelsdöww lott dui
in iuse Hadde, kraftiglik
un schenk us duine Loeffte,
dat iuse Sinn uprichtig sui
in Loeffte met dem Nächstén bliuw
in sik in Loeffte uüwe.
Afgunst, Struit nich dui bedroöwen,
Fruid un Loeffte müöt regoeren
Fruid un <...> moss diu giewen.
7. Giff, dat in roeggen Hoeligkoet
wui iuse Liewen hault olltuit,
sui stark in iusem Goeste,
dat wui fan niu an nich mer kennt
doe Oedelkoet, Sinnenlust
un iare dauen Wiarke.
Tuü un lere iuse Sinnen
un Beginnen fan der Eren,
bet wui Hiemelsiarwen weret.

72. Goest full Glauwen, Goest full Stiarke

1. Goest full Glauwen, Goest full Stiarke,
full Gehorsam un full Tucht,
Schöffer fan Gott suinem Wirk,
driagen fanner Hiemelsfrucht;
Goest doe ollen hoelgen Männern
Küöngen un Prophoeden oll,
den Aposteln un Bekennern
Truib un Kraft un Tuügnis was.

2. Rüste diu met duinen Gawen
auk us swacke Kinner iut
Kraft un Glauwensmeot teo häwwen,
Uiwer for dem Hern suin Hius;
oene Welt met iarem Schadde,
Minskengunst un geoe Tuit,
Luif un Liewen dranteosedden
in dem grauden hoelgen Struit.

3. Giff us sau os den Aposteln
oenen haugen Tuügenmeot,
dat wui küönt der Welt ferkünden
Hoel duür Christus un suin Bleot.
Lott doe Worhoet us bekennen,
doe us freo un fruigg hät makt;
Giff, dat wui dat nich küönt loden,
häwwe diu doe Üawermacht.

4. Giff gluike Stephanus us Fruiden
midden inner Welt un Angst,
wenn dat Leos dat us teofalen
an doe swörste Stui us stellt.
In dem rosenden Getümmel
giff us Glauwensfroödigoet,
mak im Stiarwen up den Hiemel
weise us doe Herlikkoet.

5. Goest full Glauwen, Goest full Stiarke,
full Gehorsam un full Tucht,
Schöffer fan Gott suinen Wiarken
Driager fanner Hiemelsfrucht;
Goest, diu Goest fan hoelgen Männern,
Küöngen un Prophoeden oll
fan Aposteln un Bekennern,
wer bui us auk offenbor.

73. Allain Gott sui doe haichste Er

1. Allain Gott sui doe haichste Er
un Dank for suine Gnade,
denn niu est ganß un <gar> nich mer,
dat, wat us bringet Schaden;
Wui häwwet stille Fruidenstuit,
forbui est Fuindskop, Groll un Struit,
Gott hät an us Gefallen.

2. Wui luawet, dankt un biat dui an
un witt dui olltuit eren,
denn oewig faste one Wank
blifft Fadder duin Regoeren.
Ollmächtig bis diu, wat diu wullt,
dat kümmt tostanne met Geduld;
sau loef häs diu us ümmer.

3. O Jesus Christus, Suon fan Gott,
in Oewigkoet gebuaren.
Diu bis teo redden kuomen olls,
wat huir for Gott ferluaren
Guats Lamm bis diu un Gott auk gluik,
help us iut Sünnen in duin Ruik,
erbarm dui iawer olle.

4. O hoelger Goest giff Traust un Rot,
bewar us for dem Duüwel.
Dat doe den nich mer Schaden doöt,
doe Jesus Christus hät erreddet
duür graude Puin un biddern Daud;
help us iut Jommer, Angst un Naut;
dorup wui us ferlodet.

74. Oen faste Burg est iuse Gott

1. Oen faste Burg est iuse Gott,
niu küön wui sieker wuonen.
Hoe helpt us fruigg iut oller Naut,
doe us niu hät no druppen.
Doe aultbaise Fuind
met Ernst hoe't niu mennt;
Graut Macht un fiel List
suin grausam Rüstung est,
up Ern est nich suinesgluiken.

2. Met iuser Macht küön wui niks deon.
Wui send oll ganß ferluaren;
doch kümmt for us doe rechte Mann,
den Gott sümst hät erkuaren.
Fröggs diu, wer dat est?
Hoe hett Jesus Christ,
doe Her Zebaoth;
do est ninn anner Gott,
dat Faild mott hoe behaulen.

3. Un wenn doe Welt full Duüwel wör
un woll us ganß ferslingen,
wui fürchtet us doch gar nich mer,
et sall us doch gelingen.
Doe Fürst inner Welt
sau siur hoe sik stellt,
doöt hoe us doch niks
dat makt, hoe est oll richt't.
Oen Woörtken kann <en> störten.

4. Dat Weort, dat müöt soe loden ston,
soe küönt us dat nich niemen;
hoe est bui us, doe starke Mann
met suinem Goest un Gawen.
Niemt soe us dat Luif,
Geot, Er, Kuind un Wuif,
giff dat män dohen,
dat est gar ninn Gewinn,
dat Ruik mott us doch bliuwen.

75. Iut doeper Naut reop ik teo dui

1. Iut doeper Naut reop ik teo dui,
Her Gott, diu bis mui Huapen.
Woen gnaidig doch duin Aur teo mui,
hollt for mui Bian et uapen;
wenn diu dat olle wullt ansoen;
wat Sünn un Unrecht fan us schoen,
wer kann dann for dui bliuwen?

2. Bui dui güllt niks os Gnad un Gunst,
doe Sünnen teo fergiewen,
ius ganße Deon est ümmesüss
auk in dem besten Liewen.
For dui ninn Minske prolen kann,
et mott sik diuken joedermann
un fanner Gnade liewen.

3. Up Gott allaine huape ik,
kann süss up niks wat buwwen;
mui Hadde sall ferloden sik
up en un em fertruwwen;
wat hoe ferspruaken duür suin Weort,
dat est un blifft mui sieker Traust
un mui bestännig Huapen.

4. Un wenn't auk diurt bet inne Nacht
un wuider bet teom Muargen,
mui Hadde sall an suiner Macht
nich twuiweln un nich suargen.
Dann hät doe Glauwe rechte Ort,
doe iut dem Goeste tuüget wert,
hoe seddt up Gott suin Huapen.

5. Wenn iuse Sünnen send auk graut,
Gott helpt us doch iut Gnaden,
doe grödder est os iuse Naut,
wat kann us niu no schaden?
Hoe est allain doe geoe Hoer,
doe löss un fruigg us maken well
fan ollen iusen Sünnen.

76. Oen roeggen Hadde schaff in mui

1. Oen roeggen Hadde schaff in mui,
sluüt teo der Sünne olle Duörn,
druif soe doch weg un lott nich teo,
dat soe in muinem Hadden wiut.
2. Dui Jesus mak ik up doe Duür,
och kumm un wuon diu bui mui,
druif olle Slechtigkoet heriut,
iut duinem Tempel, duinem Hius.
3. Lott fan dem geoen Goeste Lecht
un duinem hellen Angesicht
duürlüchten Hadde un Gemoöd,
diu Brunnen fan dem grauden Geot.
4. Un make dann muin Hadde auk
an Hiemelsgleot un Siagen ruik.
Giff Wuishoet, Stiarke, Rot, Ferstand
iut duiner milden Gnadenhand.
5. Sau will ik duinen Namen eren
un doenen dui os Oegendum.
Ik will blaut achten for Gewinn,
wenn ik dui ganß hengiewen sen.

77. Christus doe est muin Liewen

1. Christus doe est muin Liewen,
dat Stiarwen muin Gewinn,
dem häww ik mui hengiewen,
met Fruiden foörk dohen
2. Met Froöden huir denne
no Christus, muinem Breor,
dat ik kann no em kuomen
un oewig bui em suin.
3. Niu häw ik iawerwunnen
Kruuß, Loeden, Angst un Naut;
duür suine hoelgen Wunnen
well Gott fergiewen olls.
4. Wenn muine Kräfte bricket?
doe Om oll goet swor iut
un kann ninn Weort mer spriaken,
Her, nimm muin Suüfsen an.
5. Wenn Sinne un Gedanken
fergoet mui os oen Lecht,
dat hen un hiar mott wanken,
wenn suine Flamme breckt.
6. Dann lott mui sacht un stille
inslopen, Her muin Gott,
no duinem Rot un Willen,
wenn muine Stunne kümmt.
7. An dui lott os doe Ranken
mui bluiwen olletuit
un oewig bui dui liewen
in sialger Hiemelsfroöd.

78. Upston wir, jeo upston wir wers diu

1. Upston wir, jeo upston wir wers diu
muin Luif no korder Riu;
un oewig Liewen
werd doe Her, duin Gott, dui giewen.
Niu luawet Gott!
2. Upteobloöggen wir, wer ik henleggt.
Dem hairt doe Arn, doe goet
un sammelt Gawen,
us in, us in, doe starwen
Niu luawet Gott!
3. Dagg teom Danken, Froödentrainen, Dagg
Diu iusem Gott suin Dagg.
Wenn ik im Grawe
geneog oll slopen häwwe,
wecks diu mui up.
4. Os doe draimt un slopt, werd dann us suin.
Met Jesus go wui in
teo suinen Froöden;
den Moöen iare Loeden
send dann nich mer.
5. Och int Ollerhoeligste lett mui
muin Hoeland dann, ik liew
im Hoeligdumme
teo eren suinem Namen.
Niu luawet Gott!

79. Waket up, röppt doe Stimme

1. Waket up, röppt doe Stimme
fan Wächtern hauge upper Zinne,
wak up diu Statt Jerusalem!
Middernacht hett düöse Stunne,
soe reopet us met hellem Munne:
Wo sen jui kleoken Jungfruwwen?
Wakt up, doe Bruüme kümmt,
stot up doe Lampen niemt!
Halleluja!
Makt jiu parot teo der Hochtuit,
ju müöt em inne Moöde gon.
2. Zion hairt doe Wächter singen,
dat Hadde iar for Froöden springet,
soe waket un stoet uilig up.
Iar Fründ kümmt fam Hiemel prächtig
fan Gnaden stark, fan Worhoet mächtig,
iar Lecht werd hell, iar Stern goet up.
Niu kumm, diu loewe Kreon,
Her Jesus, Gott suin Suon!
Hosianna!
Wui folget oll teom Froödensal
un haulet met dat Owendmol.
3. Gloria sui dui forsungen
met Minsken- un met Engeltungen,
met Harfen un met Zimbeln fuin.
Fan Twiaf Perlen send doe Porden
an duiner Statt, wui stot im Chore
fan Engeln hauge üm den Threon.
Ninn Auge hät joe spuürt;
ninn Aur hät joe moer haurt
süöke Froöde.
Drüm jiuche wui un singet dui
dat Halleluja ümmer wir.